

# AMERIKANSKI SLOVENEC.

List za slovenski narod v Ameriki in glasilo K. S. K. Jednote.

35. številka

Joliet, Illinois, 10. avgusta leta 1906

Letnik XV

## PARNIK SE ZDROBIL IN POGREZNIL.

Ladija "Sirio", polna izseljencev, zadel ob pečino blizu Španije.

## NAD 300 POTNIKOV UTONILO.

Ponesrečenci bili Italijani in nekaj Špancev.

Cartagena, Španko, 5. avg.—Italijanski parnik "Sirio", ki je plul iz Genova v Južno Ameriko, se je zdrobil v soboto ponoči pri otoku Hormigas. Nad 300 izseljencev je utonilo, ki so bili večinoma Italijani in Španci. Nadškof iz Sao Pedra, Brazilija, je med ponesrečenci. Ostali potniki ter častniki in mornarji so se rešili v ladijskih čolnih ali po vrh, vrženih jim z brega. Več ribicev, ki so skušali reševati, je utonilo. Rešenci so sedaj na rtu Palos, a brez hrane in obleke. Ladija se je ponesrečila, ko je zadel ob skalo. Pripadala je družbi "Navigazione Italiana" v Genovi. Kapitan je izjavil, da je sam kriv nesreče, in potem je izvršil samomur. Poleg brazilskega nadškofa se pogreša še neki škof. Na parniku je bilo 645 potnikov in 127 mornarjev. Ladija se je potopila, ko je zadel ob skalo, na krovu je nastal strašen prizor zmešnjave, strahu in trepetu. Na rtu Palos, kjer se nahajajo rešenci, se dograjuje pomilovanje vredni prizori, ko prizadete družine iščejo pogrešanih svojcev. Neka mati, ki je izgubila svoje tri otroke, je zblaznela. Zdravnik parnika "Sirio" je že trdno mislil, da sta mu žena in otrok izgubljeni, a končno ju je izkral rešen brod in prizor, ko se je družina spet sešla, je bil izvenredno ganljiv.

### Ponesrečenci Italijani.

Cartagena, 6. avg.—Ladjine knjige so se izgubile. Sedaj je nemogoče, dobiti natančnih podrobnosti o polnem obsegu nesreče, a toliko je gotovo, da so tvorili devet desetink potnikov Italijani, ostalo pa Španci. Nepristano dohajajo poročila o strašnih prizorih ob pogrešanju parnika "Sirio", s katerim se je potopilo nad 300 izseljencev, namenjenih v Buenos Ayres. Škof iz Sao Paula je moral utoniti, ker mu je neki argentinski potnik iztrgal pas. Neki Italijan je rešil tri otroke, držeč jih na večji dili, dokler se ni približal rešen čoln. Od neke mlade zakonske dvojice, ki je bila na ženinem potovanju, je utonila gospa. Neki mož, ki je bil rešen, obžaluje izgubo treh otrok. Kapitan nesrečne ladije, Giuseppe Paradi, je bil star 62 let in se je vozil že 45 let po morju.

### Nadaljnje podrobnosti.

Cartagena, 6. avg.—Potniki potrjujejo strašni značaj nesreče. Po kratki pripovedkah od groze otrpeli preživeli je sklepali, da je kapitan po odhodu iz Barcelone nameraval postati še v Cadizu, predno odpluje proti Braziliji, in da pot okrajša in pridobi nekaj časa, je sklenil, pluti tako blizu kakor mogoče ob nevarnih pečinah, ki se nahajajo okrog otokov Hormigas. Ladija je zadel s strašnim treskom ob skalo, da so jo že nekaj minut požrl valovi. Potniki so groze vtrepali. Dreveli so naprej, se zavedali in borili za prostore koncem ladije. Mnogi so cepnili in bili potopevani. Na tucate moških in žensk je poskakalo v morje. Neka mlada mati, ki je nosila svoje dete v naročju, je dobila svet, naj otroke opusti in se reši. A ni hotela in je rekla, da hoče rajši z njim umreti. Oba sta bila rešena.

### Avstrijski konzul.

Avstrijski konzul iz mesta Rio de Janeiro je skočil v vodo, opremljen z rešilnim pasom. V morju je zapolnil prav blizu sebe neko žensko in otroka, ki sta se potapljala. Dal jim je svoj pas in skušal brez istega plavati do kopnega, a bil že popolnoma onemogel, ko ga je rešil neki ribiški čoln. Škof iz Sao Paula je utonil, medtem ko je blagoslovljaval potapljačje se potnike. Nadškof iz Sao Pedra je bil rešen, kakor tudi tretji škof, ki se je začetkom mislilo o njem, da je utonil.

### "Reši se, kdor se moreš."

Madrid, 7. avg.—Po poročilih rešenih potnikov italijanskega parnika "Sirio" je skočil kapitan istega Paradi, bržko je začutil prvi sunk, v rešen čoln in zaklical: "Reši se, kdor se moreš!" Nato je nastala med potniki brezprimerna zmešnjava. Divje so se borili za rešilne čolne in rešilne pase. Častniki in mornarji so se z revolverji v rokah in noži med zobmi spravili najprej v varnost.

### Potniki dobe škofa v Chicago.

Toledo, O., 8. avg.—Tu se je danes razglasila vest, da je papež imenoval

## Člani in članice K. S. K. J.

se tem potom opozarjajo na drugo četrtletno finančno poročilo, nahajajoče se na zadnji strani številke ter na naznanilo glavnega tajnika na peti strani številke. UREDNIŠTVO.

Right Rev. Jožefa Veber iz Lvova škofom v Združ. državah, da bo gledal na verske potrebe treh milijonov Poljakov v Ameriki. Škof Veber se nahaja sedaj v Rimu, da dostane svoj noviciat (poskusno leto) v redu resurekcionistov. Ko bo ta stvar končana, pride v Ameriko in se nastane v Chicago. Škof je Poljak, doktor bogoslovja in izvenreden jezikoslovec.

### Velika povodenj.

Fort Worth, Texas, 7. avg.—Iz Brownwooda, Texas, je došla vest, da se je tam utrgal oblak, ki je poplavljal nižave in usmrtil mnogo ljudi. Vse brzojavne žice so pretrgane. Železniški tiri so izpodprani. Pomožni vlaki so oddrli na lice mesta. Kolikor je dosedaj znano, je utonilo 25 oseb; na stotine jih je izgubilo svoja domovanja, in napravljena škoda znaša okoli pol milijona dolarjev. Od minute do minute prihajajo hujša poročila. Reka Colorado se je razširila na šest milj. Dvatisoč glav živine je izginilo v valovih.

### 112 let stara.

La Porte, Ind., 7. avg.—Najstarejša ženska v Indiani in morda v Združ. državah, gospa Ferdinand Reese, je tu umrla. Stara je bila 112 let. Rojena je bila l. 1794 na Poljskem in je prišla v Ameriko l. 1870., nakar se je vtretji omožila. L. 1812 je videla Napoleona, ko je šel na Rusko. Na dan je samo dvakrat jedla in sicer kruh in črno kavo.

### Delavska politika.

New York, 3. avg.—Po daljši razpravi je zveza "Central Federation of Labor" v soglasju s priporočili predsednika Gompersa sklenila, udeležiti se politike. Platforma, ki je bila izvrševalnemu odboru predložena in po hudem odporu socialističnih delegatov sprejeta, obsega običajne zahteve osemurnega delavnika, odprave otroškega dela in priporočila nominacijo tistih kandidatov iz vrst uničev, ki smejo računati na podporo demokratov ali republikancev. Konvencija zastopnikov iz vseh distriktov se bo vršila v kratkem.

### Filipinski vstahi.

New York, 6. avg.—Brzojavka iz Manile poroča: Vojaški kordon (mejno stražo) v Abuyonu na otoku Leyte je 150 Puljanov predrl, ki so potem požgali mestna poslopja in usmrtili bivšega mestnega načelnika, dva konštابلarja in tri policaje. Sedaj jih vojaški zasledujejo. Majorja Crawforda in kapitana Knauberja so ob reki Abulung napadli Irogoti in ju ranili s pišcami. Ta napad je nerazumljiv, ker so se Irogoti vedno kazali mirne.

Washington, D. C., 6. avg.—General Wood je ukazal naskočiti vstaše, ki so izgubili 150 mož na mrtvih, dočim je na ameriški strani padel samo en seržant.

### Štrajki.

San Francisco, Cal., 6. avg.—Unija pekov je s štrajkom dobila povišek plače \$3 na teden. Pekovski trdke hočejo zato zvišati cene kruhu in sicer, kot pravijo, tako, da bodo hlebe in struce zmanjšali.

New York, 6. avg.—V New Yorku štrajka 8,000 litografov ali kamenotiskarjev in v celi državi 20,000. Delodajalci trpe veliko škodo. Štrajkarji zahtevajo skrajšanje delavnika, ki znaša sedaj 9¼ ure in zvišanje plače v soglasju z izbornimi zaslugi podjetnikov.

Lincoln, Nebr., 4. avg.—Vsi usnjarji v dveh tujakinih tovarnah so danes zaštrajkali v doseg boljših plač.

### Ponesrečeni premogariji.

Charleroi, Belgija, 7. avg.—Vzpenjača, ki se je v nji danes spustilo v premogov rudnik pri mestu Marchiennes devet delavcev, se je zgreznila 2,700 čevljev v globino, ker se je utrgala žična vrva. Vzpenjača je bila popolnoma strta, vsi delavci so bili usmrčeni in njih trupla zmečkana, tako da jih ni bilo poznati.

### Grozilna pisma.

Pariz, 8. avg.—"Temps" poroča iz St. Sebastiana, da prihaja v palačo španske kraljeve dvojice vedno mnogo grozljivih pisem. Eno se glasi: "Ne domišljajte si, da smo na vas pozabili. Če dvomite, primerjajte pisavo tega pisma s pisavo onega, ki vas je svaril pred Moresovim napadom."

## POLOŽAJ NA RUSKEM SE BAJE ZBOLJŠAVA.

Nameravani splošni štrajk se je ponesrečil vsled nesloge med voditelji.

## UPOR ZATRT Z ŽELEZNO ROKO

Armado jel prešinjati svobode duha, a mrak še velik.

Petrograd, 3. avg.—Upor mornarjev in topničarjev v Sveaborgu se je izjalovil in tudi ponesrečila se je poskušnja revolucionarjev, dobiti na svojo stran moštvo Baltijskega brodogradnje in potem povzročiti vstanek cele posadke v Kronstadtu. Vladni krogi so dobili nov pogum. Štrajk na Finskem je izpodlelel.

Petrograd, 4. avg.—Mesto je nocjo v popolni temi. Delavci v elektrarnah so popludne zaštrajkali. Bati se je splošnega štrajka. V tem slučaju se uvede vojaška vlada pod vodstvom velikega kneza Nikolaja Nikolaeviča. Doslej štrajka tu 70,000 delavcev.

Odesa, 5. avg.—Brzojavna zveza s Sevastopolom je izza 48 ur pretrgana. General-gubernor se še ni vrnil od tamkaj.

Petrograd, 6. avg.—Splošen štrajk bo bržkone danes zavrnjen po javnem mišljenju. Nesloga med voditelji delavskih organizacij govori zoper uspeh gibanja. Železniški delavci nočejo zaštrajkati. Črkostavci so se smučci vrnili na delo.

Petrograd, 6. avg.—Pozno popoldne se je pokazalo, da se je vladi posrečilo, zatrete organizacije štrajkarskih voditeljev. Osrednji odbor socialnih demokratov je bil dejan v zapor. V revolucionarnem taboru vlada vsled tega zmešnjava. Revolucionarji sedaj upajo na Moskvu. Petrogradski železniški odbor je sklenil počakati na uspeh štrajka v Moskvu. Sedaj razglasa, da namerava proglasiti štrajk v sredo.

Moskva, 6. avg.—Vsi kolodvori so pod vojaško zaščito. Okoli tovarnih jevespolno vojaških oddelkov. Policija zapira člane osrednjega delavskega odbora.

### Iz Sevastopola beže.

Odesa, 7. avg.—Parniške vesti iz Sevastopola poročajo, da je nad 20,000 oseb zapustilo mesto. Admiral Skrydlov, sedanjí nadpoveljnik črnomorskega brodogradnje, je v neprijetnem položaju. Boji se, odstraniti od trdnjaviških topov zadnje zaklepe, za slučaj, da se vojne ladije upro, in vendar ne zaupa obenem trdnjaviškimi topničarjem. Štab stražnih častnikov v trdnjavi in na vojni ladijah je povoden, in ti častniki imajo neprestano pripravljene nabite revolverje. Boji v Kavkazu med ruski četami in Armejci na eni strani ter Tatarji na drugi strani so tako besni, kakor sploh kdaj, z mnogimi mrtvci in ranjenci. V Sušo zahtevajo pomoči zoper Tatarje. Iz dobrega vira se zatrjuje, da se bo izvršila izprememba v kabinetu ali vladi v četrtke. Car baje namerava poklicati reformno ministrstvo, da se ljudstvo zadovolji. Knez Lvov postane bržkone prvi minister, grof Heyden minister notranjih zadev in Stahovič morda finančni minister. A to so doslej le možnosti.

### Proglas za svobodo.

Petrograd, 7. avg.—Novi proglas socialno-demokratske in delavske skupine državnega zbora, kakor tudi poljskih in judovskih odborov ter raznih revolucionarnih združenj je zelo oster in se zaključuje z besedami:

"Vsi državljani, ki jim je svoboda draga, se pozivajo k odločnemu boju zoper carjevo vladu, za vlado narodovo—za domovino in svobodo! Pozivamo Vas k splošnemu štrajku in zatrtju carjeve vlad in oblasti, ki so odvisne od nje. Bog živi splošni štrajk in odločilni boj za narodovo vladu!"

### Štrajk spaval po vodi.

Moskva, 7. avg.—Več demonstracij z rdečimi prapori so dragonci zatrili. Mesto je splošno mirno. Osrednji odbor železničarske unije se je izrekel zoper štrajk. V mnogih tovarnah se zopet dela. Elektrarne spet poslujejo. Štrajkovi voditelji zvrčajo krivdo za neuspeh na socialne revolucionarje. Zadnji so izjavili že začetkom, da je nesmiselno, začeti štrajk v dobi, ko imajo kmetje opraviti z žetvijo in armada še ni pridobljena. Po njihovih mislih bi se moral splošni štrajk začeti šele jeseni. Sedaj je za spaval po vodi, kot so poročali.

### Splošni položaj boljši.

Petrograd, 8. avg.—Dasi se je splošni položaj vsled ponesrečenega štrajka zboljšal, vendar hoče "Novoje Vremja" vedeti, da car še namerava, imenovati velikega kneza Nikolaja Nikolajeviča nadpoveljnikom cele armade, ki je sedaj pod raznimi poveljstvi

A uprava armade ostane še v rokah vojnega ministra Ruedigerja.

### Kmetje zoper socialiste.

Varšava, 8. avg.—Kmetje iz vasi Čemerniki, pokrajine Lublinske, so umorili danes štiri socialiste, ki so prišli v vas, da nahujkajo kmete zoper veleposestnike.

### Češki se bo učil.

Dunaj, 5. avg.—Nadvojvoda Karol Albrecht, sin podadmirala nadvojvode Karola Stefana, bo obiskaval v zimskem polletju nemško in češko vseučilišče v Pragi. Na obeh univerzah bo zaporedoma poslušal predavanja. Cesarjski dvor je postal previden zaradi narodnostnih bojev v Avstriji, kjer silijo Slovani čimdalje bolj na dan.

### Japonci na Koreji.

London, 8. avg.—Marki Ito ima veliko dela, da brzda lakomne japonske naseljence na Koreji. Japonski naseljenci se polasčajo samolastno in s silo tujega premoženja in posestva. Korejci zato zdaj smrtno sovražijo Japonce, dasi so bili še pred kratkim prepričljivi med njimi. Korejce pa tudi draži strogo in ošabno japonsko orožništvo. Korejskega cesarja štrajži japonska policija. Cesar je ločen od svoje rodbine, ki jo tudi straži japonska policija.

### Kako širijo Angleži kulturo.

New York, 7. avg.—Angleži so obkolili taborišče Culakrov pri Halamu. Na zamorec so streljali s strojnimi puškami in s topovi v neposredni bližini. Ko so končali klanje, so preiskali Angleži grmovje in postrelili skrite zamorce. Domačini, ki so se borili v angleški armadi, so vezali ranjence in končno pomorili vse ranjene vstaše. Življenje je izgubilo 700 vstašev.

### Italija in Avstrija.

Dunaj, 6. avg.—Nekaj časa sem predstavljala Italija vojaške čete 6. armadnega zbora ob železniški progi Bologna proti Vidmu in proti primorskemu Trzinu. Vojaške posadke ob avstrijski meji jako pomnožujejo. Ne gre se za premeščenje čet ob poletnih vajah, marveč gre se za samostojne posadke.

### Zaplenjena zapuščina.

Pariz, 5. avg.—Tukaj je umrl neki Amerikanez Rubens in zapustil več milijonov, ki pa so zaplenjeni, dokler se ne razjasni, kdo je Rubens. Pravijo, da je pokojnik iz Elzasa, da se piše Woog in da je leta 1868 obdolžen tatvine pobegnili v Ameriko. Zapuščino so zaplenili člani obitelji Woog kot zakoniti dediči.

### Za delavce.

Detroit, Mich., 4. avg.—Župan G. P. Codd in predsednik J. C. Hutchins od Detroit United Railway sta se sporazumela o pogojih, pod katerimi se podeli rečeni železnici nova svobodnica. Železniška družba je privolila med drugim sledeče: 10 voznih tikevov za 25c, ki so veljavni jutraj od 5. do 8. ure in popoldne od 4:30 do 6:30; sicer pa 6 voznih tikevov za 25c. Po 15 letih ima mesto pravico, kupiti pocestno železnico.

### Kari trčili skupaj.

Vermillion, Ohio, 4. avg.—Dve kari električne železnice Lake Shore sta danes popoldne trčili skupaj na nekem ovinku vsled nemarnosti nekega sprejodnika. Tri osebe so bile usmrčene in ranjenih je bilo 40, med njimi karih 15 nevarno.

### Ogenj na razstavi.

Milan, Italija, 3. avg.—Na razstavišču je izbruhnil ogenj, ki je upepelil poslopje olepševalnih umetnosti in paviljon, ki je obsegal arhitekturne oddelke italijanske in ogrske razstave. Nekaj časa so bile v nevarnosti tudi britanska, švicarska, japonska in holandska razstava. Vsled dragocenoosti nekaterih razstavljenih predmetov cenijo škodo na \$2,000,000 do \$3,000,000.

### Drobne vesti.

Madrid, 7. avg.—Cesar Viljem namerava obiskati španskega kralja Alfonza septembra meseca.

Atene, Grško, 6. avg.—Tritisoč rudarjev, uposlenih v rudnikih pri Laurionu, je danes zaštrajkalo. Ker se je bati izgredov, je sklicano vojaštvo.

Rio de Janeiro, Brazilija, 6. avg.—Panameriški kongres je enoglasno sprejel načrt za razsodišča.

Paterson, N. J., 3. avg.—Bivši župan Wm. H. Belder se bo pokoril 12 let v kazni, ker je osleparil svoje sodruge za \$100,000 do \$150,000.

## SPET OGIGANJENI UBOGI HRANILCI.

"Milwaukee Avenue State Bank" v Chicagu morala ustaviti plačevanja.

## PRIMANJKLJAJA NAD MILIJON.

Bančni predsednik utekel z neko razporočeno ženo.

Chicago, Ill., 7. avg.—"Milwaukee Avenue State Bank", 407 Milwaukee ave., so večeraj dopoldne zaprli. Trije glavni bančni uradniki so izginili iz mesta. Bančni predsednik, Paul O. Stensland, je šel na "počitke" že pred tednom dni. Hranilci so večinoma Poljaki, Italijani in Nemci, ki so svoje prihranke zaupavali omenjenemu bankirju. Govorica o bankrotirani banki se je razširjala kaj hitro, in kmalu je bilo pred banko stotine upnikov, ki so burno zahtevali svoj denar. Italijani so kleti ter imenovali bančne uradnike tatove in roparje. Tudi Poljaki so zmerjali in preteč dvigali svoje pesti proti banki. Gotovine je v banki \$1,050,000, a hranila znašajo \$4,200,000 in število upnikov je 22,000.

### Poneverjanje izza l. 1901.

Chicago, Ill., 8. avg.—Pregled poslovnih knjig bankrotirane banke je pokazal, da je bila banka že l. 1901. nezmožna plačati. Že takrat je bilo primanjkljaja \$250,000. Da so to državnim uradnikom prikrivali, so bančni uradniki ponarejali poslovne knjige. Od tedaj so poneverili nad milijon dolarjev. Kriva sta bila predsednik Stensland in blagajnik Hering, ki sta utekla v Canado čez Duluth.

### Presunljivi prizori.

Pred banko so se doigravali mnogi pretresljivi prizori. Zlasti pomilovali sta Henry Donato in njegova žena. Oba, stanujoča v Franklin parku, sta stara nad 70 let in sta vse svoje prihranke, okoli \$1300, vložila v banko. Žena, ki je slepa, je stala jokajoča pred banko. Rekla je, da sta si ona in njen mož prištedila denarje v dvajsetih letih. Sedaj, ko denar tava zvelo rabita, ga ne moreta več dobiti.

### Poštenjakovič Stensland.

Chicago, Ill., 9. avg.—Državni avditor C. C. Jones je večeraj izjavil, da je ubežni bančni predsednik Paul O. Stensland kriv kazenskih dejanj, za kar je mnogo dokazov. Bržkone tudi blagajnik Hering. Predsednik Stensland je pred svojim odhodom na "počitke" priznal, da dolguje banki \$1,003,000. Ponaredil je 200 čekov po \$1,000 do \$15,000. Policijski nadzornik Shippey je izvedel, da je imel Stensland izza treh let ljubavno razmerje z neko razporočeno ženo, s katero je utekel. Sedaj sta bržkone na voznji v Evropo.

Pričakuje se, da bodo hranilci dobili vendarle karih 50 do 60 odstotkov svojih zahtev. Stensland ima baje zemljišče vrednih \$500,000, ki se prenese na banko.

### Krvave volitve.

Cold Springs, Texas, 4. avg.—Ob volilnem prepiru je bil danes E. B. Adams, na demokratičnem tiketu nominiran za davčnega asesorja, na mestu usmrčen, njegov brat Sam obstrljen v glavo in smrtno ranjen in neki Williams, ki je prepričal povzročil, je bil lahko poškodovan.

### Nove alpske železnice.

Ljubljana, 25. jul.—Otvoritvi nove Bohinske železnice sledi najbrže 18. avgusta otvoritev Pyriške železnice. Dne 4. oktobra otvorijo še zadnji del karavanske železnice. Iz Celovca v Trst bo vozil brzovlak 5 ur 25 minut, ki rabi zdaj iz Celovca čez Beljak in Trbiž 7 ur 45 minut.

### W. J. Bryan pride

v New York City po svojem povratku iz Evrope, in zato bo Nickel Plate železnica voznino znižala iz Chicage tja 28. in 29. avgusta. Tiketi dobri za povratek iz New York City do 4. septembra. Čicaški kolodvor La Salle St. Station. Več pove John Y. Calahan, General Agent, No. 107 Adams st., Chicago. 3135

### Cenena vožnja v New York City.

Dne 28. in 29. avgusta bo Nickel Plate železnica prodajala tikete v New York City in nazaj za eno voznino več \$2.00 iz Chicage. Povratek iz New York City veljaven do 4. septembra. Za podrobnosti obišči ali piši: John Y. Calahan, General Agent, No. 107 Adams st., Chicago. 3135

### Zion City.

Chicago, Ill., 5. avg.—Niti John Alexander Dowie niti njegov nasprotnik Wilburs Glenn Voliva ne bosta dobila nadzorstva nad lastnino v Zion City. Tako je odločil zavezni sodnik Landis, ki je obenem imenoval upraviteljem Johna C. Hately, člana čicaške trgovske borze. Ta ima voditi poslovne zadeve v Zion City za nedoločen čas in tretji tork meseca septembra bo na odredbo sodnikovo voljen cerkveni glavar.

### 7.353 salunov v Chicagu.

Chicago, Ill., 5. avg.—Z dnem 1. t. m. je dobila veljavo Harkinova ordinanca, ali naredba, ki skuša število salunov omejiti na enega za vsačih 500 prebivalcev. Število 31. jul. izdanih licenc je znašalo 253, najvišje število, ki se je doslej izdalo v enem dnevu. Skupno število vseh izdanih licenc za tekoče licenčno leto je s tem poskočilo na 7.353, katero število se v bodoče ne more prekoračiti, dokler se prebivalstvo tako ne pomnoži, da bo en salun pripadal na več nego 500 prebivalcev. Lani je znašalo število salunov 8,097, torej jih je sedaj manj 764.

### Rockefeller vesel.

Cleveland, O., 3. avg.—John D. Rockefeller in žena sta semkaj dospela in stanujeta sedaj v svojem selskem dvorcu Forest Hill. "Kralj olja" je židane volje in se veseli, kakor pravi, vse svoje stare prijatelje pozdraviti.

### Japonci in Združ. države.

Petrograd, 6. avg.—"Novoje Vremja" posveča danes velik del svojih uvodnih razpredelkov članku, v katerem prorokuje vojno med Japonijo in Združ. državami ter hitro japonsko zmago, odzvetje Filipinov in otokov Havaii ter zasedbo Californije po Japoncih.

### \$18.00 v New York City in nazaj

več \$2.00 iz Chicage 28. in 29. avgusta po Nickel Plate železnici, s povratkom iz New York City do 4. septembra. Trije vlaki na dan, moderno opremljeni. Posamni obedi a la club, od 35c do \$1.00, tudi a la carte in opoldanski luncheon 50c, v posebnih jedilnih vagonih. Obišči ali piši: John Y. Calahan, General Agent, No. 107 Adams st., Chicago. 3 t 35

### Ni znala šteti.

Pri neki obravnavi radi ločitve zakona je mož navedel glavnim vzrokom za ločitev dejstvo, da njegova žena ni poznala vrednosti denarja, katerega je nesmiselno trošila. Ona ni nikdar skušala popraviti male škode in baš to je vodilo do tega, da so bile njene obleke vedno podrapane. Marsikdo je z ozirom na svoje zdravje ravno tako malomaren. Početkom bolezni je mogoče bolezni prav lahko ozdraviti s Trinerjevim ameriškim zdravilnim grenkim vinom in tako tudi rešiti življenje. Kadarkoli se probudite jutraj in se čutite izmučene, ali da pridete h kosilu brez teka, in ako za delo niste tako sposobni, kakor običajno, rabite Trinerjev zdravilni grenki vinom. Ako Vas čestokrat boli glava in ako ste nervozni, bledi in bolehi, ako je Vaš jezik pokrit z nenavadno slino in ako Vam oči pravilno ne služijo, rabite Trinerjevo ameriško grenko vino. V lekarnah. Jos. Triner, 799 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

### Česa ne uživaj poleti.

Poleti, ko pritiska vročina, je jako bistveno, v preprečenju mučnih bolezni kolere, ščipanja, driske, grize in sličnih nepravil, da se vsakdo zdrži uživanja neprebavne hrane kakor so solata, paštete, nezrelo sadje, nekuhana zelenjava, zgodnji krompir, okuženo mleko, ledena voda itd. Severno zdravilo zoper kolero in drisko je lek, ki brž olajša v vseh slučajih črevesnih bolezni in nerednosti ter se prijetno uživa, a deluje hitro in gotovo, zato je postalo zanesljivo sredstvo v vsaki dobrourejeni domaćiji. Cena 25c in 50c v vseh lekarnah ali W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

### Razprodaja mesa.

Pečena svinjska stegna, funt po.....11c  
Razna svinjina, funt po.....10c  
Kuhana govedina, funt po.....13c  
Boneless Corn beef, funt po.....6c  
Pečena govedina, funt po.....11c  
Pečena rebra, funt po.....11c  
Najboljši Porter House Steak, funt po.....11c  
Round Steak, funt po.....9c  
Flank Steak, funt po.....9c  
Fresh Ground Wamberg, funt po.....6c  
Svinjske klobase, funt po.....6c  
No. 1. šunke, funt po.....13c  
Domača mast, funt po.....10c  
Pridite in kupite in potrebščine ker boljšega blaga in nižjih cen ni dobiti v mestu.



## IZ SLOVENSkih NASELBIN.

Joliet, Ill., 8. avg.—Kam pa v nedeljo? V Theilerjev park na piknik, ki ga prireda slovenska katoliška družba, pripadajoča k cerkvi sv. Jožefa, v korist slovenske cerkvi. Društva se zbera ob pravem času v svojih društvenih prostorih, odkoder odkorakajo k deseti sv. maši. Po končani službi božji bo velika parada, katere se udeležijo poleg slovenskih tudi vsa tukajšnja hrvatska društva. To bo parada, ki si jo bo vredno ogledati. Za raznotero zabavo v parku bodo najbolje skrbili. Upajmo, da nam vreme ne bo delalo zgage. In v tej nadi kličemo vsem Slovincem in Slovenkam, Hrvatom in Hrvatcem: Na veselo svidenje v nedeljo v Theilerjevem parku!

—Danes dopoldne so počastili našo tiskarno č. gg.: Francis Jager iz Minneapolisa, Minn.; John Kranjec iz So. Chicago, Ill.; Anthony Mikš iz Bloomfielda, Minn.; in Matija Šavs iz mesta Delano, Minn.

—Včeraj, t. j. v torek se je mudil v našem mestu g. Math Hibernik iz La Salle, Ill. in je posetil tudi našo tiskarno.

—G. Frank Završnik in gospa soproga Mary, roj. Nemanich, zalujeta nad izgubo svoje prvorojenke Hermine ki se je v starosti petih mesecev zadnji petek po dvotedenski bolezni preselila v božji raj. Pogreb zemeljskih ostankov se je vršil v nedeljo opoldne. Krsto so nosile iz hiše žalosti na voz in potem v cerkev štiri deklice, a druge štiri pa cvetje, ki so ga poslale v slovo prijateljske družine raznih narodnosti. Blagor mu, ki umre nedolžen!

—Samo en Slovenec, g. Trlep, je v "armadi" jolietških policajev, a ta se postavi. V ponedeljek zvečer je dobil kolajno ali medaljo za najboljši streljanje. Angleški, nemški, italijanski in zamorski strelci so se namoč trudili, da dobe imenovano častno nagrado, a krasila bo prsa našega rojaka. Dostavljamo, da se je tudi prejšnji policaj, g. Ivec, odlikoval in si o neki priliki zaslužil zlato medaljo za hrabrost. To so fantje!

—Bolni so rojaki: Ivo Jakrovič, že 15 let železniški delavec v Marseilles, samec in brez sorodnikov v tej deželi; vsled solnčarice je napol zblaznel, narkar sta ga tamošnji župan in zdravstveni komisar pripeljala v tukajšnjo bolnišnico sv. Jožefa, kjer je pod oskrbo doktorja Iva ter se naglo zdravi. —John Dermal iz Rockdala ima kronično žledčno ulje in oslajeno črevesje, kakor i appendicitis; pred tednom dni je hudo zbolel, a pod oskrbo dr. Iva se mu zdravje hitro boljša. —Hrvat Mandić je naglo obolel na vročinski pnevmoniji pred desetimi dnevi, a je že izven nevarnosti. —Martin Kočevar, 204 Jackson st., ima štiri otroke bolne na škrlatici in so v kritičnem stanju. In John Venišnik ima tri otroke bolne na škrlatici. Vsi so pod kvaranteno.

—Ob North Chicago cesti se zdaj gradi, da je veselje. Alderman Anton Nemanich upa dograditi svojo impozantno stavbo na voglu Chicago in Ohio cest do dne 15. oktobra t. l. Poslopje bo stalo \$17,000 in bo zidano v dve nadstropji. V prilicih bosta dva ogromna prostora za "business". Cela zgradba bo iz opeke in bo nudila krasno lice. Iz opeke bo zgrajena tudi stavba Franka Jurčiča, nasproti Nemanichevem bloku, ki bo stala do \$8,000. In tudi trdila Stern & Son se žuri, da v kratkem pokaže, kaj premore podjetnost. Staro prodajalno njeno že premikajo na Indiano cesto, kajti žid ne mara ustaviti kupčije med gradbo nove štacune. Iz vsega tega je razvidno, da se se verni del mesta okoli naše cerkve čimdalje bolj lepša in povzdiguje.

—Vprašanje o povzdigu železniških tirov, držečih skozi naše mesto, se vendarle bliža končnici rešitvi. Mestni svet je na posebni seji zadnji četrtlet sprejel dodatno ordinanco ali naredbo, t. j. izpremembo načrtov za povzdig Santa Fe železnice skozi drugo wardo, ki bo stal poldrugi milijon dolarjev. Sprejel je ordinanco z enajstimi glasovi, torej s postavno večino, kot jo zahteva najvišje sodišče. In sedaj se začne z delom na vse pretege, da se čimprej izvrši za naše

## ZAHVALA.

Poyodom prebitkega udarca, ki nas je zadel s smrtno naše ljubljene hčerke

Hermine

nam je došlo od vseh strani toliko odkritih in iskrenih dokazov toplega sočutja, da se ne moremo zahvaliti neposredno vsakemu posebej; izrekamo torej tem potom vsem; posebno bližnjim sorodnikom, ki so nam s svojim sočutjem izkušali lajšati našo bolelost, svojo najtoplejšo in najiskrenjšo zahvalo. Joliet, Ill., 5. avgusta 1906.

Frank in Mary Završnik.

mesto velevažno podjetje, kot je "track elevation".

—Prvotne volitve so se vršile v Jolietu v soboto prav mirno. Mr. Snapp, republikanec, je bil nominiran za kongresnika iz 11. distrikta z večino 653 glasov; župan Barr za državnega senatorja z večino 1618 glasov; g. Parker za državnega poslanca z večino 279 glasov; g. Cullom za Združ. držav senatorja z večino 1030 glasov; g. Russel za državnega blaginika, večina 873. Okrajnim sodnikom je nominiran Mr. Cowing z večino 1239 glasov; za okrajnega klerka g. Mottinger, večina 1364. G. Piepenbrink je kandidiral za okrajnega potrdilca oporok, a je propadel, in nominiran je g. Lang z večino 218 glasov. To je vse, kar je vredno omeniti. Udeležba je bila pičila.

—Z glavnico \$500,000 namerava neka nova družba zgraditi v Jolietu ali okolici veliko tovarno za kovno železo (wrought iron). Pravijo, da bo tovarna zgrajena v šestih mesecih.

—Mestni zbor je v ponedeljkovi seji dovolil, da priredi "Central Trades and Labor Council" počestni karneval prvi teden septembra meseca, začeni s ponedeljkom, dne 3. Trajal bo karneval ves teden.

—V ponedeljek so našli v kanalu ob elektrarni truplo nekaj dni starega, neznanega deteta.

—Prekrasen je Dellwood park, ki se je z njim nedavno obogatilo naše mesto. Ko se dograje razne stavbe dvorane in naprave, namenjene v razvešljanje, bo baje "eden najlepših zabavnih parkov v državi Illinois", torej nekaj dunajski Prater.

—Henry C. Knowlton, dolgoletni agent Santa Fe železnice, je umrl dne 1. t. m.

Chicago, Ill., 7. avg.—Društvo sv. Štefana št. 1. K. S. K. J. v Chicagi je preteklo nedeljo 5. avg. pri svoji redni mesečni seji odločno obsojalo v Chicagi izhajajoči list "Glas Svobode" in njegovega urednika M. V. Konda, ker se vmešava v naše farne zadeve, ki njemu nič mar niso in ker se zaletava v našega duhovnika, ki še nikomur ni storil nič zalega. Obenem obžaluje, da je list padel na tako nizko stopnjo, da je prišel celo smešiti najsvetejši zakrament sv. Reš. Telesa.

Anton Gregorič, predsednik dr. sv. Štefana.

Ely, Minn., 6. avg.—Cenjeni urednik: Prosim malo prostora v nam priobljubljem listu "Am. Slov.", ki je ob enem katoliški unijski list. Živijo! Sporočam o našej slovenski naselbini Ely, Minn. Vsa društva, katera se nahajajo pri nas, so se združila 5. avgusta v izlet na piknik. To veselico smo obhajali v novem shajališču, katero se je zgradilo pred par tedni. Bil je precej gorak dan, torej ne moremo zameriti, da si je človek privoščil kozarec dobre in mrzle kapljice. Zarigrizek so bili pečeni jančki, tud iz izvrstnimi smokami smo bili postreženi. Obhajali smo pravo bratsko slovo. Zabava je bila z radostnim plesom in godbo. Omenjam in mislim, da Slovincem v Zveznih državah je dobro poznan g. Matija Pogorelec, trgovec z zlatino. Tale rojak si je prizadeval in pridružil v naš izlet na piknik, in mislim, da mu ne bo de iz sponina. Vse tiste moje znanke, kateri so v Jolietu, Ill. in so doma v starem kraju iz občine Suhorja pri Metliki, jih prosim, da mi pišejo ob svojem sedanjem času, kajti jim bodem zelo hvaležen. Prikrasljabodem svoj dopis, in pozdravljam Slovence v Ameriki, tebi, "Am. Sl.", želim mnogo zvestih naročnikov in pred plačnikov.

John Težak, P. O. Box 422.

Calumet, Mich., 3. avg.—Dne 1. t. m. so se poročili v slovenski cerkvi: Martin Simonič, fare Semič z Annie Sustaršič rojeno na Calumetu. Frank Sterniša z Mary Zunic rojeno na Calumetu. John Novak rojen fare Stopič z Katarino Madronič rojena fare Vrh.

—Že dolgo časa ni bilo toliko raznovrstnega dela po bakreni okolici kot pa ravno letos. In podjetniki se pritožujejo da kljub prilično dobri plači ne morejo dobiti dovolj delavcev. Pri gradnji Keenaw central železnice manjka delavcev. Tudi podjetniki po šumah se pritožujejo da jim je nemogoče dobiti dovolj delavcev. Po cestah je še prostora za mnogo delavskih sil in vsakdo kdor le hoče lahko dobi delo bodisi tu ali tam.

—Delavci ne daleč od tu oddaljenih Quincy rovoj vstavili so delo ter zahtevajo 10 odstotkov naboljšanja plače.

—Copper Range Consolidated Co. zvišala je zaslužek svojim delavcem za \$2.00 na mesec. Zvišanje plače stopi veljavno od 1. avg. 1,500 delavcev je sprejelo zadovoljno tonovico, Copper Range Co. poseduje Champion Trimountain and Baltic rudnike.

GI.

Cleveland, O., 1. avg.—V nedeljo 29. jul. popoldne se je vršil v Knausovi

dvorani zanimiv shod faranov sv. Vida. Na shodu je bilo naznanjeno, da je vendar končno rešena dovolj kočljiva zadeva, ki se tiče dušnega pastirja fare sv. Vida. V kratkem ima došpeti nov duhovnik, ki bo—po zadnili odbora—prevzel upravo fare. On je v bližnjem sorodstvu znanemu rojaku Zakrajšku, slovenskemu pogrebniku v Clevelandu, in je sedaj v samostanu frančiškanov v Kamniku; ime mu je P. Kazimir. Njegova pisma so bila na shodu prebrana in kažejo, da je imenovani gospod res vnet za dušni in telesni napredek Slovencev v Ameriki.

—Zopet se je ponesrečila Slovenka, ker je bila premalo previdna s petrolejem. Dne 27. julija zjutraj je hotela Mary Trlep, ki živi na 1206 St. Clair St. (stara številka), na voglu Clifton in St. Clair ceste, napraviti hitro ogenj. Preje je že enkrat podkurila; potem pa je šla iz kuhinje. Ko pride nazaj, misli, da je ogenj že pogasnil, vzame galono s petrolejem. Tedaj pa skoči ogenj iz tlečih drv v posodo, ki odleti na stran. Pri tem se je Trlepovi užgala obleka. Začela je kričati in hotela iti v spalnico. Zgodilo se je to ob pol šestih zjutraj. Mož skoči iz postelje in je bil še tako hladnokrvan, da je vlek el ženo stran od vode, s katero se je hotela pogasiti ter jo pokril s svojim suknjem. S tem je ogenj omejil, dasiravno je žena dobila težke opekline po levi strani. Mike Trlep, njen mož, se je opeklo po rokah. Ravno pred nekaj tedni si je poškodoval nogo v tovarni v Collinwoodu in je moral ostati doma. Zadnjo soboto je šel zopet na delo, no, in sedaj zopet nesreča. Ženo so odpeljali v St. Clair bolnišnico, Zdravniki izjavljajo, da ni nevarno, če le ni požrla preveč dima, ko se je prigodila nesreča. Mož je opečen na rokah in na nogah, a ne nevarno. Takisto je dobil majhne poškodbe na prsih tudi bordar Lojze Lučevar.

—Žalostno smo se poslavljali od pozemskih ostankov našega umrlega rojaka Ivana Purlarja, katere smo 27. jul. zjutraj izročili materi zemlji. Pokojnik je bil član društva sv. Vida št. 25. K. S. K. J. V 25. letu njegove starosti, posega je neizprosna smrt po njegovem mladem življenju in 24. jul. je izdahnul svojo blago dušo. Bil je oženjen, doma je iz Velikih Lašč. Pokojnik je bil čvrste postave in navdušen za svoj narod. Bolhal je na sušici, katera ga je spravila v prezgodnji grob.

—Kočevarica Jaklič, o kateri smo poročali, da se je opekla in še njeni štirje otroci, na McHenry St., je za opeklinami umrla malo dni po nesreči.

—Iz Clevelanda je te dni odšlo okoli dvajset naših rojakov proti stari domovini.

—Na policijsko postajo so pripeljali šletnega dečka, ki je ravno prišel iz Avstrije. Ivo Malec se imenuje mali junak. Doma so mu okoli vratu obesili tablico, na kateri je bila prošnja skrbeti za dečka med vožnjo. Dobrosrčni ljudje so res to storili kaj radi. Ko je prišel v Cleveland ni mogel takoj dobiti svojih starišev, radi tega so ga pripeljali na policijo, kjer so mu kar najbrže postregli. Policija je tudi dobila dečkovega očeta, ki je ves vesel prišel po svojega sinčka, katerega je pred 6 leti, kot dveletnega otroka pustil doma. Vesel ga je peljal domov, kjer ga je mati z odprtimi rokami pričakovala.

N. D.

Pueblo, Colo., 4. avg.—Pogreb Matevža Stenta je bil neobičajno velik. Zarad prilicnosti se je vršil že ob 8 in res ob 8 v nedeljo je bila cerkev napolnjena. Dr. sv. Trojice, kakor po navadi, se je pridružil dr. sv. Jožefa, tako, da je stari Matevž imel zelo veliko pogrebcev. Ker ni imel nič svojih sorodnikov, so le nekateri bližnji prijatelji potočili nekaj solza pri lepem sprevodu.

—V sredo sta se poročila v našej cerkvi Josip Tomšič iz Knježaka, Nortransko z Marijo Tekavčič z Hinja, Dolenjsko.

—Anton Matkovič z ženo Marijo roj. Zlogar iz Crested Butte, Colo., sta s družinico na obisku pri Martinu Bajnik njih zlatniku. Od tujih odpotujejo v staro domovino, kjer se bodo nekaj mesecev mudili.

—Piknik društva sv. Jožefa preteklo nedeljo 22. julija pod Walter's pivovarno se je prav dobro obnesel.

—Rev. P. Ciril Zupan O. S. B. je odpotoval v svoj samostan, St. John opatija, kjer je še vedno njegov dom, dokler ne začne svoj samostan tukaj v Puebli. Koleg ima red že tukaj, kjer se hoče več katoliških mladenčev pripravljati za razne poklice.

—Prav dobro so zdajali svoje razrede v Benedictinskem kolegiju trije Slovenci naše naselbine, namreč Josip Snedec, Feliks Rojc in John Rojc. Prva dva sta v latinski šoli, zadnji se pa uči v kupčijskih znanostih.

C. N.

## Javna zahvala.

Cenjeni Dr. E. C. Collins M. I. Na Vaše pismo, v katerem se zanimete o delovanju in učinku meni poslanih zdravil, Vam sporočam, da nisem še vseh zdravil porabil, ker je zadostovala jedna botelka in pol za ozdravljenje moje bolezni. Tri tedne sem jemal zdravila. Zato se Vam moram točno zahvaliti za ozdravljenje moje bolezni v tako kratkem času.

Končno vas pozdravljam ter Vam ostancem hvaležni in iskreni prijatelj. Anton Rettel, 1270 N. Center Str., Joliet, Ill.

OKUS



Zdrav mož ali žena se veselita dobrega okusa. Uživanje jedi brez okusa ne koristi človeškemu telesu. Ko uživate jedi s slastjo, takrat se ves vaš sestav okrepuje. Ako imate slab okus, potem je najboljšje, da prec začnete rabiti

SEVEROV življenski .....balzam

KI ZDRAVI

neprebavnost, zabasanost, onemoglost, zgubo okusa, slab želodec, težko dihanje.

Cena 75c

POTNIKOV DOKAZ: "Severov Življenski balzam se je res izkazal izvrstnega ob času moje bolezni. Po rabljenju druge steklenice istega sem popolnoma ozdravel. Trpel sem na neprebavnosti čez devet let. Ko sem bival v Braziliji, kjer je velik razloček med domačim in braziljskem podnebjem, me je ta bolezen hudo nadlegovala. Iskal sem pomoči, a nisem je mogel dobiti dokler nisem začel rabiti Vašega izvrstnega Življenskega balzama. To zdravilo, katerega ni mogoče zadostno pohvaliti. Jaz ga priporočam vsem, ki trpe na neprebavnosti in zabasanosti." Max Lexa, Oshkosh, Wis.

## Kolcanje.

Izdihavanje plina iz slabega želodca, smrdljiva sapa, nečist jezik glavobol, nemarnost, kiseli želodec, oboleli živci in druge bolezni so znaki bolnega želodca. Ne odlašajte, ampak prec se začnite zdraviti s

SEVEROVIM ŽELODČNIM GRENČECEM. Cena 50c in \$1.00.

## Drgetanje.

Tresenje živcev, pomanjkanje spanja, glavobol, nestrpnost, in druge nenavadne slabosti povzročajo neradni živci. Ne odlašajte, ampak prec začnite rabiti

SEVEROV NERVOTON.

Cena 1.00

## Krči.

Vselej ko krč zvija otroka ali pa odraslega človeka, vedno je bolečina neznosna. Najboljše zdravilo zoper krče, koliko, kolero, polletno bolezen in vse druge take bolezni je SEVEROVO ZDRAVILO ZOPER KOLERO IN DRISKO. Cena 25c in 50c.

Prodaja se v vseh lekarnah.

Zdravniški svet pošljemo vsakemu za zahtevo zastoj.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA



## GLUH ZOPET SLIŠI!

če rabi moj Čušeni balzam, ki trajno zdravi ne samo šumenje, zvonjenje v ušesih in naglušnost, ampak tudi popolno gluhosto. Cena z navopom in poštnino je \$1.10. Razpošljam po plačilu vnaprej samo C. G. FOU EK, lekarnik, 886 S. Center ave., Chicago, Ill. Cenik pošiljam zastojne

Agent for Besley's Waukegan Ale and Porter.

## Bar Goods.

J. C SMITH BOTTLER Van Buren St., Joliet, Ill.



Ta \$30 zлата ura, za \$1.50 na mesec.

Sedaj je najboljša prilika, da si kupite zlato uro za mali denar. Pokrov je pozlačen in grafičan, ima dvojni pokrov in je jamčena za 30 let. —Kolesovje je najboljša vrsta na 17 kamnov. Drži čas do minute. Take ure ne morete kupiti nikjer za manj nego \$30. Da pa vsakemu damo priliko kupiti to lepo uro, smo se oglašili v tem listu. Cena je \$15.00 to je za 30 dni. \$6.00 plačate na expres pošilj precej ko si ogledate uro. 9 dolarjev plačate pa na obroke v šestih mesecih po \$1.50 na mesec. Ako nam pošljete \$6.00 z naročilo, pošljemo vam lepo verzičo in uro na naše stroške. Za plačilo \$6.00 je ura kakor vže plačana ne da bi mi imeli kakšno drugo listino, da nam še kaj dolgujete, ker vemo da boste zadovoljni in nam pošliti \$1.50 vsah mesec dokler izplačate \$9.00. Ako mislite kupiti uro in plačati precej, popustimo vam 10 odstotkov to je pošljemo vam jo za \$13.50. Pri naročilu nam naznanite, ali hočete moško ali žensko uro, z enim ali dvojnim okrovom. M. Reck & Co., Jewel'rs, Dept. 282, Chicago, Ill.



JONTES & CO

801 N. Chicago St. N. W. Phone 1215. Joliet, Ill.

## Pozor, slovenske gospodinje!

Ako želite dobre domače cvrte masti, oglasite se pri nas. V zalogi imamo doma delane klobase in fine prekajene klobase. Meso in klobase pošiljamo trgovcem in drugim na vse kraje. Oglasite se pismeno ali osebno. Dobra postrežba, nizke cene.

## Prvi in edini slovenski zdravniški zavod v Ameriki.

Zdravimo vse pljučne, želodčne, srčne, očesne, ušesne, nosne, vratne, krvne in kožne bolezni, mrzlico, revmatizem, jetiko, sploh vse notranje in zunanje bolezni, in sploh vse

## MOŠKE IN ŽENSKO BOLEZNI.

Dobra prava in čista zdravila. Izkušeni zdravniki z evropejsko in ameriško zdravniško prakso.

Rojaki. Pišite ali pridite. Ni humbug. Vsak bolnik se lahko prepriča, da so zdravila napravljena po zdravnikovem predpisu. Recept je vsakemu bolniku na pogled.

## GOVORI SE SLOVENSKI IN HRVATSKI.

Ordinacijske ure so vsak dan od 9 zjutraj do 6 zvečer ob sredah in sobotah pa do 8 ure in ob nedeljah od 9 zjutraj do 1 ure popoldne

THE WORLD'S MEDICAL INSTITUTE

38 East 7th Street.

NEW YORK, N. Y.

## Meegan &amp; Eder,

KOSITRARJA, OLOVARJA IN POPRAVLJALCA PARNIH CEVI.

Delata tudi raznovrstno drugo v to otroko spadajočedelo. Nizke cene.

131 S. Bluff St., JOLIET, ILL. N. W. Phone 700.

## J. W. LOVE MIZAR

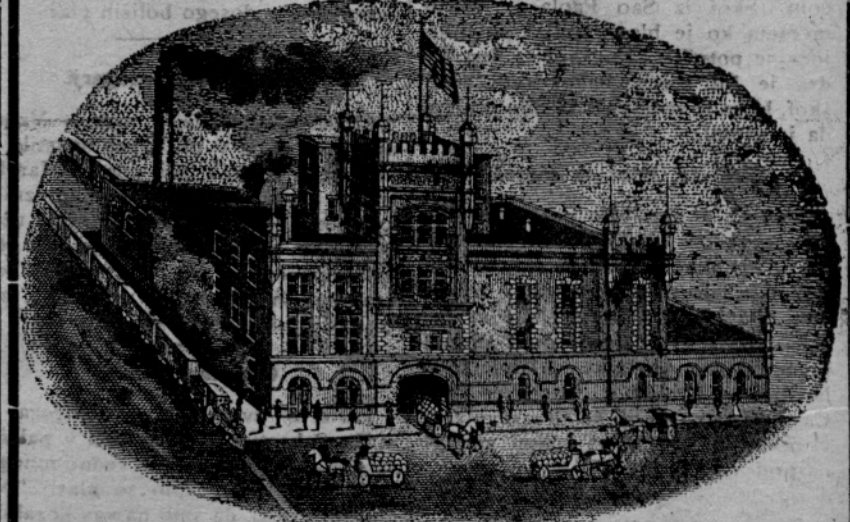
Izdajem vsa v mizarstvo stroka spadajoča dela kakor: okna, vrata, mize, stole in drugo pohištvo.

Popravljam tudi pohištvo in drugo bišno pripravo, kupujem in prodajem tudi staro pohištvo. Tel. stanovanja N. W. 747.

Bell Phone 1512. N. W. 180. 315 N. JOLIET ST Joliet, Ill.

## JOLIET CITIZENS BREWING CO.

Collins Street, Joliet, Illinois.



Izdelovalci najboljšega piva v sodčkih in steklenicah.



## IZ STARE DOMOVINE.

## KRANJSKO.

—Novi most čez Ljubljano. Vojaštvo 17. pešpolka je napravilo na čolnih pionirski most čez Ljubljano, ki veže vezbaljšče poleg Ambrožvega trga z onim pred šentpetersko vojašnico.

—Kresovi. V St. Lambertu pri Litiji so letos trikrat goreli kresovi: pred praznikom presv. Srca Jezusovega, pred sv. Janezom Krstnikom in pred gomol slovenskih apostolov sv. Cirila in Metoda.

—Metlika, 17. julija. Hvala in slava dr. Šusteršiču glede belokranjske železnice. Naprej, mi z Vami!—Matjašič, Nemanič, Šuklje, župani.

Grosuplje, 13. julija. Vključ silovitemu nasprotstvu takozvanih "neodvisnih" včeraj Košak desetič soglasno izvoljen županom.

—Ilirska Bistrica, 13. julija. Pesnik Janez Bilc opolnoči umrl. —Nadalje poročajo: Prišla je pretečeni petek 13. jul. ponoči v Ilirsko Bistrico bela smrt in na koncu vasi utrjala sredi prijaznega vrta, ob bregu čistega potoka nekdanji rdeči, toda od 67letne starosti že beli cvet duhovniški: našega drugega gospoda Ivana Bilca. Ker je služil v vinogradu Gospodovem, bil je na Gospodov dan položen k počitku. Na tem zadnjem potu ni srečal menda nobenega sovražnika, kakor ga ni sploh v življenju.

—Urar samouk umrl. Iz Kandije pri Novem mestu se piše: Te dni je umrl Al. Fink, občezani urarski pomočnik, doma iz Irce vasi pri Novem mestu. Fink je bil v svoji stroki samouk. Kot deček je začel z rezljanjem svetih podob, potem ur iz lesa itd. Vedno je študiral in delal različne probleme, dokler se mu ni posrečilo izvršiti veliko stensko uro. Pozneje je vstopil v utarsko delavnico tukajšnjega urarja g. Al. Rojca, kjer si je po kratkem času pod svojim spretnim mojstrom pridobil primanjkuje znanje v ti stroki. Ostal je nepetrgoma 18 let pri svojem mojstru, Fink je bil res slika v minijaturi, v celoti, o spretnosti in nadarjenosti našega priprostelega ljudstva. Takorekoč iz beraškega dečka, brez vsake vzgoje si je po svojem lastnem trudu tekom let pridobil svojo malo pa lično domaćijo. Žal, da ga je v njegovih najboljših letih pograbila sušica—mož se je namreč preveč žrtvoval. Zapišča žalujočo ženo z več nedoraslimi otroki.

—Zemlja se je utrjala. Iz Novega mesta se piše: V sled zadnjega deževja se je vrgla pod Ločensko cesto na "Strmem Bregu" pri Seidlovem mlinu zemlja v Krko. Plaz je kakih 50 m dolg, 6 širok in do 3 m globok.

—Pijanec ima srečo. Resnica tega ljudskega pregovora se je pokazala na krojaču Jožetu Kokot iz Šmarja pri Jelšah. V nedeljo 15. jul. je namreč dobre kapljice poln šel čez železnico, kjer se je nad šinami izpodtaknil in padel tako, da je truplo ostalo med šinami, noga pa na šinah. Ker je bil od pijače pretežek, je obležal in zaspal. Kmalu pa je prišel vlak in mu je porinila metla pred lokomotivo noge s šin, tako da je ves bil med šinami. Cel vlak se je peljal nad njim, ne da bi se mu kaj zgodilo. Sreča njegova je bila tudi, da se ni zbudil, kajti kakor naglo bi bil glavo vzdignil, bi ga gotovo ubile železniške osi.

—Umrl je v franciskanskem samostanu na Kostanjevici fr. Kamil Cernuta.

—O pošti v Logatecu se poroča, da je pošto-ravnateljstvo razveljavilo suspendiranje g. poštarja Adolfa Mulleya. Krivice je bil le aretirani poštar Muršec in se toraj g. Mulleyu ne more nič očitati.

—Stari trg pri Kočevju, 17. julija. Županom je bil danes izvoljen kmet Panjan z 11 glasovi, zagrinjen liberalce Peter Majerle propadel s sedmimi glasovi.

—Prijatelj šampanjca je 17letni hlapec Blaž Pritekel, rodom iz Turjaka. Ker si te dobre kapljice ni mogel na pošten način pridobiti, se je utihotopil v klet kavararja Leo Pogačnika na Starem trgu in mu ukradel 7 steklenic šampanjca. Da bi lažje "mačka" kuriral, je vzel seboj tudi tri steklenice likerja. Policija je Pritekla aretovala in ga izročila sodišču.

—Dezertirja našli mrtvega. Dezertirja Simona Hrvata, ki je od 24. decembra lanskega leta pobegnil od smodnišnice na ljubljanskem polju, so našli dne 2. jul. na Visnici na Tirolskem mrtvega.

—Novo planinsko kočo zgradi letos "Akademski krožek češke" podružnice slovenskega planinskega društva. Koča bo stala pod Mangartom na Goriški strani.

—Dezertir je 16. jul. proti večeru pešec Josip Orehek od 17. pešpolka, 13. stotnije, iz Glinje na Koroškem, kjer je ravno polk streljal na bojni način. Pridržal se je neki ciganski družbi in ko ga je neki desetinik ravno iste stotnije zapazil v tej družbi in ga

hotel prijeti, jo je popihal v gozd v smeri proti Ljubeli. Ubeglega vključ trajnemu zasledovanju niso mogli dohiteti. Omenjeni je zdaj že drugič zbežal, kar je pri vojaki. Pobrisal jo je menda skoraj gotovo na Kranjsko. Vzrok ni drugega kakor lahkomiselnost.

—Veselica društva "Abstinent" v Ljubljani v veliki dvorani hotela "Union" je pokazala, da se je abstinenco gibanje kaj hitro razširilo med ljudstvom. Dvorana je bila polna in takozvani "ljudje brez življenja" so se izbornu zabavali med seboj ob petju, deklaracijah itd.

—K samomoru mladega rrtgovca Pavla Lozarja iz Ljubljane se poroča, da se je 35 njegovih prijateljev zavezalo plačevati mesečno toliko časa, da se pokrije škoda, ki jo je napravil "Glasbeni Matici" kot njen mnogoletni blagajnik in ki znaša do 12.000 K. Pokojni Lozar je bil veseljak prve vrste.

—Konj v gostilni. Pred praznikom sv. Petra in Pavla sta zapazila dva policijska stražnika na Poljanah cesti nekega jezdec, ki je prihajal iz nekega dvorišča. Misleča, da je konjski tat, sta pristopila bližje in spoznala, da je jezdec sin konjevega lastnika. Ta jim je rekel, da konja ščiplje in da ga bode po Poljanah nekoliko pojalil. Ko je pa prišel okoli polnoči stražnik napovedat v neko gostilno policijsko uro, je našel na sredi gostilne gosta — konja. Prejšnji jezdec je konja nalive s pivom, gostilničar mu je pa stregel. Ko se je stražnik informiral, kaj bi utegnilo to biti, mu je jezdec povedal, da je drugi dan gostilničarjev god in da sta mu prišla s konjem čestitat. Konj je imel baje drugi dan grozovitega "mačka."

—Dober sin. 19letni Ivan Luštrek iz Goričanov je ukradel svoji materi Tereziji Luštrekovi hranilno knjižico z vlogo 400 kron. Ko je prišel v Ljubljano, je naprosil mestnega zidarja Franca Lenca, naj gre v "Ljudsko posojilnico" in naj dvigne ves denar za kar mu je obljubil 20 kron. Lencu se je pa stvar zdela sumljiva in je stvar ogradil policiji, ki je fanta prišla. Luštrek je tatvino takoj priznal in izpovedal da je na to knjižico že prej enkrat dvignil 250 kron po nekem hlapcu, kateremu je dal za trud 10 K.

—Napadi. V nedeljo 1. jul. zvečer so napadli v Vidmarjevi gostilni na Karolinski zemlji 18letni tesar Alojz Mojcar, 18letni delavec Franc Žitnik, 30letni delavec Janez Vokal, 16letni Alojz Vokal in 17letni delavec L. Borštnik, delavca v tobačni tovarni Karola Kosa in ga tako pretepli, da ga je posestnik Ivan Prime težko poškodovanega pripeljal v deželno bolnišnico. —Na Martinovi cesti so se sprli 16letni ključar Leopold Šmon, 27letni delavec Anton Novak, 21letni delavec Anton Ocepek in 21letni delavec Fortunat Anžur. Posledica tega je bila, da so skočili skupaj in je zadobil Leopold Šmon na nosu precejšnje poškodbe. Vse omenjene napadalec in pretepače je dala policija pod ključ in se izročijo sodišču. —Na Karolinski zemlji so napadli trije fantje cestarjevega sina Franca Ščurka, kateri pa napadalec noče poznati, in mu prizadejali z nožem na glavi in rokah take poškodbe, da so ga morali z rešilnim vozom prepeljati v deželno bolnišnico.

—Tirjati je prišel France Arh, delavec na Savi, kovača Viktorja Plahu za neko mezdo. Ko mu je pa ta rekel naj počaka, je to Arha tako vžiglo, da ga je klofnil in na tla vrgel. Pri tem je Plahuta priletel ob kamnitno podlago nakovala in si zlomil rebro. Arh bo zato jezo sedel pol leta v ječi.

—Prememba v lekarnah. Lekarno Sladovičovo v Novem mestu je kupil gosod Karol Andrijašič iz Bakra; dosedanj lekarnar gospod Josip Matkovič je kupil lekarno sv. Cirila in Metoda v Karlovcu. Menjava se izvrši s 1. januarjem.

—Žrtve alkohola. 4. jul. zjutraj so našli v Figovčevem hlevu mrtvega, 44letnega delavca Franceta Ivana, rodom iz Velike vasi pri Kamniku. Zadel ga je kap, vsled preobilo zavžitega alkohola.

—Poročilo se je g. Karol Čec, tehn. voditelj "Katol. Tiskarne" z gospo Hildo roj. Velepč vdovo Šeber.

—Železniški most čez Soro, ki je ondi stal 36 let, so ne da bi se ustavil osebni promet zamenjali z velikim novim železnim mostom, katerega so gradili poleg starega. V tem času so zamenjali podloge mostu, da je potem vlak že lahko vozil po novem mostu.

—Umrla je Jožeta Javornik, posestnikova žena na Illovi, stara 24. let.

—Imenovanje. Računski podčastnik Fran Martinšek od 17. pešpolka v Celovcu je imenovan poštnim ekspedientom pri poštnemu uradu v Ljubljani.

—Jesenice, 19. julija. Točno ob 12. uri 25 minut je došel dvorni vlak s prestolonaslednikom nadvojvodo Fr. Ferdinandom. Na pozdrav g. dež.

glavarja pl. Detela je odgovoril nadvojvoda najprej nemško, potem slovensko. Zagromeli so viharji živokli. Blagoslov je izvršil goriški nadškof z ljubljanskim škofom ob številni asistenci. Nadvojvoda je prizajno govoril z dostojanstveniki in predsedniki raznih društev. Radovljiškemu dekanu g. Novaku je dejal nadvojvoda o Slovencih: "To je zvesto ljudstvo", glede okolice pa je dejal: "To je avstrijska Švica". Pri odhodu so ga pozdravljali gromoviti živokli. Nemških klicev ni bilo slišati. Jesenice so odločno pokazale svoje slovensko lice.

—Odlikovan z zlatim zaslužnim križcem je gorjanski župan g. Jakob Žumer.

—Plinova družba ljubljanska v slovenskih rokah. Za načelnika plinovi družbi je izvoljen gosp. župan Ivan Hribar, za njegovega namestnika g. ravnatelj Senekovič.

—Aurova luč se upelje baje prihodnje leto po mestnih ulicah in cestah v Ljubljani. To bi bil glede razsvetljave za Ljubljano res—"napredek".

—"Glasbeni Matici" so darovali: gospa dr. Furlanova in gospod dr. Furlan 100 K in g. dr. Kokalj 200 K.

## ŠTAJARSKO

—Umrl je v Celju g. Fran Janežič, c. kr. kancelist ukrajnega glavarstva v Celju in posestnik. Bil je zaveden slovenski uradnik, ki je imel pretrpeti marsikak napad nemških častnikov.

—Umrl je v Gradcu ladjni stavbenik g. Peter Petrič v starosti 82 let.

—Celje, 18. julija. Od oddanih 2679 glasov je dobil nadsvetnik Voušek 2518 glasov, ki je torej izvoljen za državnega poslanca, namesto rajnega Berkša.

—Nesreča pri postavljanju mlajev. Fantje iz Griž pri Celju so hoteli napraviti premil. knezoškofu ob birni lep sprejem in so postavili velikanske mlaje s slovenskimi trobojnicami. Pri čem mlajaj je tesar, po dom. Kožu iz Sešč, nastopal preveč samozavestno in mu je drevo izpodprknilo ter padlo nanj s tako silo, da je na mestu obležal.

—Umrl je v Mariboru železniški mojster g. Fran Perme, dobro znan po Ljubljani, Zagorju in Celju.

—Nova slovenska posest. v Ptuj. Hišo ranjke gospe Schwabovne nasproti minoritski cerkvi je kupila posojilnica v Ptuj za 30.000 K. Hiša stoji na jako lepem ugodnem prostoru.

## PRIMORSKO.

—Trst, 18. julija. Vest, da je odstranjen samo-nemško-italijanski napis na postaji Gorica, je razburil tržaške Italijane. "Piccolo" pozivlja Italijane, da se naj z vso silo upro, da Trst ne dobi slovenskega napisa, za katerega je dr. Rybar s poslanci "Slovan. zveze" na Dunaju posredoval.

—Utopljenca so našli v Soči v bližini Gorice. Truplo so spoznali. Ponesrečenec je mizar Edvard Andlovec iz Ajdovščine, ki je utonil, ko se je kopal blizu Solkana.

—Smrtna kosa. V Gorici je umrl gospod Anton Fajt, pekovski mojster.

—Ustoličenje. V soboto 30. jun. je bil v Gorici ustoličen novoimenovani kanonik preč. gospod Josip Pavletič, bivši dekan v St. Petru pri Gorici.

—Mati biskupa dr. Mahničja umrla. S Krka se piše: V soboto, dne 30. junija ob 5. uri zjutraj preminula je v Krku v 75 letu svoje starosti gospa Jožeta Mahnič, mati presvitelega dr. Antona Mahničja, škofa istotam, po dolgej in mučni boleznii previdena s svetotajstvi sv. vere v objemu in navzočnosti svojih sinov in hčeri.

—Vslod mušjega pika umrl. V Pu-lju je pičila muha stotnika ondotnega trdnjavskega topničarskega polka Andreja pl. Slivnika, ki je 16. jul. na zastupljenju krvi umrl.

## KOROŠKO.

—V novo ustanovljeni občini Bistrica na Zili je bil izvoljen županom gospod Peter Zvaj, hišni posestnik in mlinar. Bistrica na Zili je poprej spadala k občini Starjaves.

—Sneg zapadel. Vslod trajnega deževja je nepričakovano zapadel sneg po gorah na zgornjem Koroškem, odnošno v zgor. dravski dolini. Padlo ga je po nekaterih planinah do pol metra, tako, da so bili kmetje prisiljeni na planinah pasočo živino spraviti v varnost, da bi se ne prehladila. Od ponedeljka 16. jul. je postalo zopet lepo vreme.

## HRVATSKO.

—Poročnik si prerezal žile. Na Reki si je prerezal žile poročnik Jelčičevega polka Rihard Stenta. Vzrok "nesrečna ljubezen".

—Nesreča v rudniku. V Ivancu na Hrvaškem je udrila v rudnik voda. Od 68 delavcev se je rešilo 66. Dva sta ostala v rudniku. Škoda je ogromna.

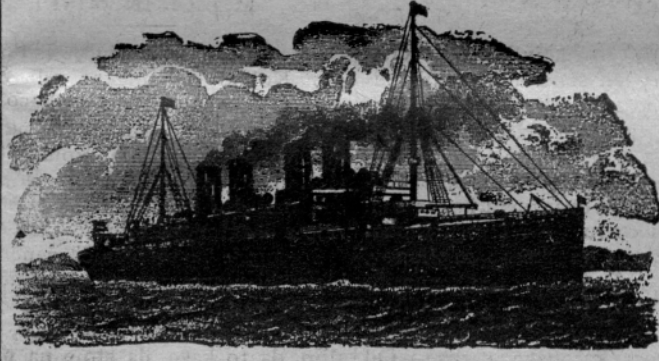
USTANOVLJENO LETA 1893.

FRANK SAKSER,

GLAVNA PISARNA:

109 GREENWICH STREET, NEW YORK

TELEFON 3795 CORTLANDT.



Vsakdo naj pazi na hišno številko 109!

**VSAK SLOVENEK** najbolje stori, ako se obrne na me, ker New York je najpripravnije mesto za naseljence in delujem že nad 10 let v tej stroki. Pazite na mojo telefon številko 3795 Cortlandt. Kadar do spete v New York na kak kolodvor, pokličite me in se slovenski pogovorite.

Z velespoštovanjem

FRANK SAKSER,

109 GREENWICH ST., NEW YORK. 1778 ST. CLAIR ST., CLEVELAND.

Sprejemam hranilne knjižice in jih takoj izplačujem.

V zvezi sem s c. kr. pošto hranilnico na Dunaju.

Sedaj pošljem  
100 kron za  
\$20.50

Podružnica:

1778 St. Clair St., Cleveland, O.

ZASTOPNIK

VSEH PAROBRODNIH

DRUŽB.

Pošilja denarje v staro domovino najceneje in najhitreje.

Parobrodne listke prodaja po izvirnih cenah.

M. B. Schuster

Young Building

Joliet, Illinois.

Prodaja zemljišča v Wells Co. No. Dakota.

Lote na Hickory cesti v Jolietu.

J. P. KING

Lesni trgovec.

Cor. DesPlaines in Clinton Sts. Oba telefon 8. Joliet.

Kam pa danes?

V Lockport!

Najboljše pivo, izvrstno žganje, vonjave smodke in česar ti še srce poželi, dobiš na razpolago pri meni, zatorej obišči mojo slovensko gostilno, kjer vedno najdeš mnogo prijateljev in zabave.

ANTON DOVJAK

9th St., Lockport, Ill.

Ako hočete barvati svojih, kupite

"Patton's

Sun-Proof

Paints"

garantirana je za 5 let ter je najboljša na svetu. Dobi se pri

FLEXER &amp; REICHMANN

LEKARNARJA

Cor. Bluff and Exchange Streets

JOLIET, ILL.

PREMOG

TRD IN MEHEK, TER

kok in drva

ZA KURJAVO

prodaja v Jolietu po najnižjih cenah.

Stefan Kukar,

Northwestern Phone 1479.

R. C. Bertnik. L. B. Bertnik.

BERTNIK BROS.

IZDELOVALCI FINIH SMOOK.

Naša posebnost: JUDGE, NEW CENTURY, 10 centov. 5 centov.

403 Cass St., nadstr. .... JOLIET.

Vprašajte svojega mesarja za

Adlerjeve domače klobase

katere je dobiti pri vseh mesarjih.

J. C. ADLER &amp; CO.

112 Exchange St. JOLIET, ILL.

ANA VOGRIN,

603 Bluff St., Joliet, N. W. tel. 1727.

IZKUŠENA BABICA.

(Midwife.)

Se priporoča Slovenkam in Hrvatom.

229 N. Bluff St. .... JOLIET, ILL.

G. F. REIMERS

Izdelovalec in prodajalec sladkih pi-jaj v steklenicah: : : : Telefon 1343.

603 Bluff St. .... JOLIET, ILL.

229 N. Bluff St. .... JOLIET, ILL.

Jacob Pleše

MESNICA.

911 North 5th St.

JOLIET, ILLINOIS

Denar na posojilo.

Posojujemo denar na zemljišča pod ugodnimi pogoji.

MUNROE BROS.

Ant. Kirinčič

Cor. Columbia in Chicago Sts.

JOLIET, ILL.

Gostilničar

Točim izvrstno pivo, katero izdeluje slavnoznana Joliet Citizens' Brewery. Rotakom se topla priporočam.

C. W. Brown, preds. Robt. Plicher, podpreds.

W. G. Wilcox, kasir.

Citizens' National Bank

Kapital \$100,000.00.

BARBER BUILDING, JOLIET, ILL.

A. Schoenstedt,

naslednik firmi

Loughran &amp; Schoenstedt

Posojuje

denar proti nizkim obrestim.

Kupuje in prodaja zemljišča.

Preskrbuje zavarovalnino za posestva.

Prodaja tudi prekomorske vožne listke.

COR. CASS &amp; CHICAGO STREET.

I. nadstropje.

JOHN GRAHEK

GOSTILNIČAR.

Točim vedno sveže pivo, fino kalifornijsko vino, dobro žganje in tržim najboljše smodke.

TELEFON 2252.

1012 N. Broadway. .... JOLIET, ILL.

BRAY-EVA LEKARNA

se priporoča slovenskemu občinstvu v Jolietu. ....

Velika zaloga. Nizke cene.

104 Jefferson St., blizu mosta. ....

M. F. LOUGHRAN,

Loughran Bldg. JOLIET, ILL.

Prodaja hiše in lote vugodnih krajih. Zavaruje poslopja proti ognju in posojuje denar na zemljiško lastnino. Obrnite se do njega v vseh takih zadevah.

DOMAČE PODJETJE.

Vsak Slovenec ali Hrvat naj pi-je v korist svojega zdravja

"TRIGLAV"

zdravilno grenko vino in "Ban Jelčič grenčico"

katero je vse narejeno iz pristnih zelišč in pravega vina. Dobi se

Triglav Chemical Wks.

568 W. 18th St., Chicago Ill.

Zalogo imajo: ALOIS RECHER, 1223 St. Clair St., Cleveland, O. in ANTON LINČEK, 501 11th Ave., So. Lorain, Ohio.



## AMERIKANSKI SLOVENEK

Ustanovljen 1. 1891.

Prvi, največji in najcenejši slovensko-katoliški list v Ameriki in glasilo K. S. K. Jednote.

Izdaja ga vsaki petek

## SLOVENSKO-AM. TISKOVNA DRUŽBA.

Naročnina za Združene države le proti predplači \$1.00 na leto; za Evropo proti predplači \$2.00 na leto.

Dopisi in denarne pošiljke naj se pošiljajo na

## AMERIKANSKI SLOVENEK

JOLIET, ILL.

Tiskarna telefona Chicago in Interstate: 509  
Uredništva telefon Chicago 1841.

Pri spremembi bivališča prosimo naročnike, da nam natančno naznani poleg novega tudi stari naslov.

## AMERIKANSKI SLOVENEK

Established 1891.

The first, largest and lowest-priced Slovenian Catholic newspaper in America and official organ of G. C. Slovenian Catholic Union.

Published Fridays by the  
Slovenian-American Printing Co.  
Joliet, Ill.

Advertising rates sent on application.



## CERKVENI KOLEDAR.

|          |            |               |
|----------|------------|---------------|
| 12. avg. | Nedelja    | 10. pobink.   |
| 13.      | Ponedeljek | Hipolit       |
| 14.      | Torek      | Evzebij       |
| 15.      | Sreda      | Marijino Vne- |
| 16.      | Četrtek    | Rok           |
| 17.      | Petek      | Ljuba         |
| 18.      | Sobota     | Helena        |

## VELIKA MAŠA.

(15. avg.)

Petelinček lepo poje  
Od veselja nebeškega.  
Jutri bo pa velika maša,  
Bo Marija v nebesa šla.  
In za saboj bo peljala  
Vse te fante ledične.  
Ona jim bo tam delila  
Vsim te zlate puščice.  
In za saboj bo peljala  
Vsa dekleta ledična.  
Ona jim bo tam delila  
Vsim te rdeče kranceljne.  
In za saboj bo peljala  
Vse te žene zakonske.  
Ona jim bo tam delila  
Vse te bele lilije.  
In za saboj bo peljala  
Vse te može zakonske.  
Ona jim bo tam delila  
Vse te plave lilije.

Narodna.

## MARIJINO VNEBOVZETJE.

Praznik Marijinega Vnebovzetja je krona vseh spominskih dni, ki jih cerkev obhaja v čast Matere Božji. Gospodov Vnebohod in Marijino Vnebovzetje se razlikujeta že tudi v cerkvenem, t. j. latinskem jeziku: Prvi se imenuje "ascensio" (vnebohod), v znak, da je šel Kristus v nebesa po svoji moči, zadnji se imenuje "assumptio" (vzetje), v znak, da je bila sv. Marija po posebni milosti božji v nebesa sprejeta.

O smrti in zadnjih urah Matere Gospodove nam pripoveduje ustno izročilo. Po izpovedi patriarha Juvenala, ki se sklicuje na staro in določno izročilo, je sv. Marija ostala na zemlji še nad dvajset let po vnebohodu Gospodovem. Tudi iz notranjih vzrokov je verjetno, da je Mati Gospodova stala ob strani mladi cerkvi še s svojo molitvijo in svojim čednostnim vzgledom. Kot pomoč kristijanov je postala za vsako dobo vzgled. Cerkevno poročilo iz Jeruzalema poroča nadalje, da je umrla bolj iz hrepenenja po združitvi s svojim sinom nego vsled kakor bolezn. "Ogenj božje ljubezni" pravi sv. Bernhard, "je razvezal dušo in telo, da je Milostipolno združil z njenim sinom."

Pred svojo smrtjo je rekla apostolom v zadnje slovo: "Bodite blagoslovljeni! Nikdar ne bodem prenehala, za Vas moliti." Smrtna solza se je napolnila z nebeskim bliscem. Apostoli so nesli potem sveto telo v pripravljeni grob in ga zaprli s kamenom. Po poročilu patriarha Juvenala so baje potem apostoli z verniki ob grobu tri dni prepevali himne in psalme. Tretjega dne je prišel tudi Tomaž, ki ni mogel priti k smrti sv. Device. Da jo še enkrat vidi, je poslal sveti zbor apostolov, odpreti mu grob. Odprli so ga, a bil je prazen; mil dah je vonjal iz njega, in lilije so vzklikale, kjer je ležalo sveto telo.

Tako so iz izida davnih časov v krščanstvu smatrali za istino, da je Bog občutil telo sv. Device (trobojne in je vzel takoj v nebesa. Najodličnejši cerkveni učenjaki mislijo, da je bila sv. Devica ne samo po svoji duši, ampak tudi s svojim telesom vzeta v nebesa. V raznih stoletjih spritujejo to cerkveno vero. Idefons iz Toleda, Petrus Damiani, Tomaz Akvinski in

dr. Cerkev izraža to vero s tem, da daje ob obhajanju tega praznika čitati iste homilije ali razgovore sv. očetov, ki se v njih uči Marijino vzetje v nebesa, in sv. Petrus Canisius pravi zato, da telesno vzetje sv. Device sicer ni člen vere, a da je pobožna in verjetna misel, s katero naj se katoliški kristjani utemujeta.

Praznik Marijinega Vnebovzetja spominja kot zaključni praznik spominskih dni, posvečenih njenemu svetemu življenju, na konec angelškega češčenja: "Prosi za nas grešnike, sedaj in na smrtno uro." Zato pravi sv. Alfonz Liguorski: "Marija je zapustila ta svet in kraljuje v nebesih. Od tam gleda ta usmiljena Mati na nas doli, ki se nahajamo v tej solzni dolini; smilimo se ji in obljubljamo nam svojo pomoč, če hočemo biti iste delezni. Prosimo torej vedno, da nam zavoljo zaslug svojega Sina doseže blaženo smrt."

## VELIK SHOD KATOLIŠKIH INDIJANCEV.

Dne 12., 13. in 14. julija se je vršil letni kongres ali shod indijanskih misijonov države South Dakote v mestu Pine Ridge. Ta veliki shod je bil zopet dokaz o veliki ljubezni katoliške cerkve, skrbeti za blagostanje svojih otrok tako v duševnem kakor tudi v gnetnem oziru. Pri tem sestanku 5000 Indijancev iz raznih misijonov, Pine Ridge, Rosebud, Cheyenne in Standing Rock, je bilo lahko videti, kako so se ti siroti Indijanci veselili, da so otroci katoliške cerkve. Od blizu in daleč, 40, 60, 80, 400 milj oddaljeni, so prišli ti Indijanci s prtljajo, vozovi, sotori itd. v zborovalnice. V sredo, dne 11. julija popoldne ob 2. uri se je zbralo okoli 100 Indijancev ob Pine Ridge-agenturi, kjer so pričakovali mil. škofa Stariha, našega slavnega rojaka, in precastite goste. Ob prihodu škofu so se Indijanci na konjih razvrstili v ospredje. Na čelu jim je šel predsednik kongresa Aleks. Mousseau, z zastavo Združ. držav. Bilo je res kaj vzpodbudno in zanimivo, gledati ta sprejeto. Ko se je približal Holy Rosary-misijonu, so spet stali v vrstah drugi Indijanci, na stotine moških žensk in otrok v pristni indijanski noši. Škofa so vedli v misijonsko cerkev med glasnim veseljem petjem. Nato je podelil mil. škof vsem svoj blagoslov. Ob 3. uri so se zbrali v krogasti dvorani mil. škof Stariha, pred g. Ketcham, ravnatelja urada za katoliške Indijance v Washingtonu, in 12 misijonarjev.

Potem se je z molitvijo in indijanskim petjem otvoril veliki kongres. Po vrsti so prihajali nato Indijanci in Indijanke ter segali škofu v roko, rekoč "How!", t. j. "Veseli me, videti Vas". Ko je bil ta obred končan, je škof govoril nekoliko besedi v spodbudo. Rekel je, da naj kongresom navdušeno delujejo, kajti razpravljal se bo o važnih rečeh. Tudi ga veselilo, da jih je toliko navzočih. Nato je govoril g. Bordeaux, Indijanec iz Rosebuda, ki je bil tolmač v kongresu. Potem je govoril Father Ketcham. Povedal je, da ga zelo veseli, biti navzočim pri tem kongresu, a z druge strani mu je žal, da ni vstanu govoriti Indijancem v njihovi materinski. Rekel je, da so dakotski Indijanci najbolj indijanski rodovi, polni duha in navdušenja za svojo sveto vero. (Velika pohvala.) Potem sta govorila Red Willow in posebno Short Log, 85 let star Indijanec, ki je prejšnja leta spremljal preč. oca De Smetta, pionirja-misijonarja. Tudi glavni Blue Horse, ki je bil preje prijatelj Red Clouda, glavočvega indijanskega glavarja, je govoril nekaj besed in bil predstavljaj mil. škofu. Nato je predsednik kongresa Aleks. Mousseau, zaključil uvodni obred in zborovanje.

Drugega dne so se začela prava zborovanja. Čl. S. uri zjutraj je bila kongresna sv. maša, ki jo je čital mil. škof. Ob 10. uri je sledilo prvo zborovanje. Najprej so iz vseh krajev, kjer biva skupaj večje število katolic, nastopili moški, da so dajali odgovor, kaj so tamkaj storili ljudje za vzdržanje in razširjenje katoliške vere. Da so zborovalci ostali živahnejši, so tuptam zapeli kakor krščanski pesem. Drugi predmet je bilo šolsko vprašanje, ki je dve leti razvnela ljudstvo, kakor znano. Jasno in natančno je Rev. Ketcham razložil celo vprašanje, tako da so vsi prav popolnoma zadovoljni. Sedaj se je začel tretji dan kongresa. Škof Stariha je daroval slovesno pontifikalno sv. mašo. Propoved je imel mil. gospod škof. Opo-minjal je Indijance, naj žive kot dobri katoliki in dajo dober vzgled. Zdržujejo naj se opojnih pijač, razporeke in mešanih zakonov; in stari naj pošiljajo svoje otroke v katoliške šole. Mil. škof je govoril zelo uro; a njegove izvrstne svaritve in besede so gotovo segle v srca teh ubogih Indijancev. Škofova požrtvovalnost in ljubezen sta si že davno pridobili ljubezen in zaupanje vseh Indijancev. Po pridigi je bila podeljena sv. birm; potem so dali "pledge", t. j. so slovesno obljubili tisti, ki se hočejo navadno držati opojnih pijač. Nato se je pela zahvalna pesem "Te Deum", in s tem je bil veliki indijanski kongres zaključen.

Ta kongres je bil res dokaz, koliko delujejo katoliški misijonarji za duševno zveličanje Indijancev. Ko so naši misijonarji v tej državi delali leta in leta za spreobrnjenje Indijancev, so videli ob tem shodu 5000 Indijancev, ki so prebivali v 300 sotorih, sad svojih naporov v prešli letih. Veselje je tudi bilo za vse gledati, ko je o tej priliki 250 Indijancev prejelo sv. obhajilo, 152 sv. birmo in bilo 25 krščenih. Tu na tem kongresu se je lahko prav resnično spoznalo skrajno potrebo gnetne in duševne pomoči, t. j. potrebo duhovnikov, katehetov, cerkva in šol. Dasi imajo če. misijonarji trdo delo, dasi morajo na stotine milj potovati v snegu in dežju, dasi se vozijo po več dnuj po preriji, kjer se ni česar ne vidi kot nebo in peščena tla, kjer se nikogar ne sreča in je mnogo drugih težav, dasi morajo kakor omejenjeno, prestatiti vse te nepravilne in skrbi, vendar to delajo z največjim veseljem iz ljubezni do Boga in v dušno zveličanje Indijancev.

## MOLČI IN MISLI.

Da, molčati, ko bi ljudje tudi le mogli. Koliko se izblekne od zore do mraka, da nima ni glave ni repa. Koliko se čeli božji, dan govori na dolgo in široko o ničevnih, komaj besede vrednih stvareh. So ljudje, ki morajo čeli dan govoriti, in če tega ne morejo z drugimi, pa morajo sami s sabo.

So možje in mladeniči, žene in dekleta, ki resno govorijo o najnovejših rečeh, katere mislijo, molče preide. Da, ljudje so, in tacihi ni malo, ki mislijo, da to kaže, da stoji na posebnih stopnjah, da to priča o njih živahnem duhu. Nikakor ne, mislec ima zate samo pomilovalen smehljaj, ki ga smatraš za spoštovanje. Nikogar ni smel izvel, in tako je tudi. Kdor mnogo zahaja med ljudi, lahko vsak dan to opazi. Na ulicah, v restavracijah, v salunih in ne redkokdaj v svoji domaciji. Kakšni ničemerosti govorijo tu možiki in ženske, o značajih in sorodnikih, o krajevnih čenah in mestnih novicah, o tem, kako se drugi oblačijo, kaj drgi delajo ali so govorili. Pri tem se popolnoma prezira, da je marsikateri beseda neresnična, da bi se marsikateri beseda rajši zamolčala. Molčati jojme, in se čuditi, kaj se v salnu, tu ne sme utihniti govorica, tu se treba odlikovati z zgovornostjo, tu se treba pokazati, četudi samo s plitvim dvopitom. Da, da, tu sedi marsikateri mislijo molče kot gost, kaj naj govori? Saj jih je toliko tu, ki stvar vzdržujejo, večina so šalo in dvopitom. Mladenci in mladenke se neprestano hehetajo pripovedujoč si svoje prigodke, ki pravzaprav niso nobeni, nekatere starejše ženske skušajo tekmovali v besedičenju o najnovejših kuhinjskih in domačih zadevah. Vsaka hoče v svojem gospodinjstvu prednjačiti. Druge čenajo o svojih sosedih. Mladi gospodje se mislijo najbolj izkazati, če v toli in tolikrat pripovedujejo svoje burke, ali se pa bahajo, da vse bolje vedo nego stari in se predružujejo, spravljeni na dan konec stvari, ne da bi vedeli kaj o začetku, ali ker se v sedanjem času toliko uči, to so kakor lišči pisani in navajajo zdaj tega zdaj onega učenjaka, seveda modernega. Stari gospodje, če se se niso umaknili k igri, mislijo stari najboljše, če pogovor poprajo ali pa se predstavljajo kot politiki, finančniki ali celo kot ljudski osrečevalci. Tristo medvedov, kaj se tu vsega ne premlati! Da, koliko se dostikrat govori, če sta samo dva človeka skupaj. Takozvano tajnovanje ali skrivnostno žlobudranje, t. j. govorjenje o nenavzočnikih, je tu v celotno glavna stvar, beseda redkokdaj resnična in če, z namenom rečena, škodovita.

Da, to so besede, ki jih ne ustaviš, ko so izrečene in ki o njih ne veš, kako se uporabijo. Da, to so besede, ki jih ne ustaviš, ko so izrečene in ki o njih ne veš, kako se uporabijo. Kolikerkoli pošten, vrl človek se tu skrati, in to delajo dostikrat ljudje, ki ne bi imeli pravzaprav nič govoriti o njem. Dostikrat se človek koga ogiblje, ker se je reko o njem to in to, da, časih se tak skrivaj žalosti. Često je samo ena beseda in iz te jih postane deset in dvajset, cela pripovedka nastane iz njih, dostikrat popolnoma laž, ki njenemu začetniku nič ne koristi, a čisto prav mnogo škodi tistemu, ki se ga tiče. Da, yedeti ni mogoče, kaj se napravi iz ene besede. Zato bodimo previdni v govorjenju, ne govorimo o vsem, kar vemo, in ne katerikoli ljudem. Beseda bodi izgovorjena vedno o pravem času in na pravem mestu. Plemenito je, če se nikdar ne govori o pogreških drugih k drugim, na pravem mestu je beseda k tistemu govorjena, ki je napravil pogrešek. Ampak, ki je baš čudno, predno takega človeka posvariš, greš rajši k drugim in poveš pogrešek dalje.

Kaj ne, ljubi čitalec, saj ti ne delaš tako, saj ti si katolican; ampak vem, da te dostikrat peče kakva beseda na jeziku; glej, ali ne bi bila to prilžnost, doprinesiti žrtve? Uči se molčati in govori o pravem času. To kaj pristoji tistemu, ki to zna, potem pa tudi velja njegova beseda.

Gotovo zahajam med ljudi, poslušaj bolj in manj govori, zlasti bodi previden v pritrditvah. Pomisli, da boš dajal odgovor o vsaki nepotrebnosti besedi.

V St. Paul ali Duluth. Tiketi do St. Paula po \$16.00 in Dulutha \$20.00 veljavni za povratno vožnjo na prodaj vsak dan poleti. Vse podrobnosti in naznani agent za tikete na Santa Fe kolektorju H. C. Knowlton. 4133

V blaznico so odpeljali grofa Evgena Zichya. Grof je najbogatejši veleposelnik in najvažnejša osebnost Ogrske.

Starec na smrt obsojen. V Rzeszardu je bil 80letni judovski krčmar Jakob Stern na smrt obsojen, ker je umoril nekega kmeta.

Žetev na Ruskem. Iz Rusije prihajajo vesti, da bo tamkaj letos sploh dobra žetev. Nepovoljna žetev bo le v pokrajinah ob reki Volga.

3600 kron za jedno rožo. Znano je, kako ljubijo nekateri meščani cvetlice. Zato se v deželah, v katerih je več velikih mest, mnogo ljudi bavi edino le z gojenjem cvetlic. Tu se prireajo razstave, ki privabijo odlične poznavalce cvetlic. V nedavno prirejeni razstavi cvetlic v Frankobrodu v Nemčiji, bo razstavljalec, čigar cvetlica bo spoznana za najlepšo, dobil 3600 kron nagrade.

Brzjav brez žice spojen z navadnim brzjavom. Josip Rodet je iznašel način, po katerem je mogoče spo-jiti brezžične brzjavne postaje z navadnimi žicami. Te iznajdbe se bodo poslužili pri prekomorskih brzjavih. Preko morja bo vodila brzjavna proga brez žice, ki se bo na bregu spajala z žico navadnega brzjava. Ta bo prenašala potem brzjavo v notranje dežele.

Grof in perica. Iz Frankfurta javljajo, da se je poročil grof Erazem pl. Erbach-Erbach z mlado in lepo hčerjo neke perice. Seveda nasprotujejo in so nasprotovali temu grofovi stariši in sorodniki. Naposled se jim je pre-sečilo mladi par razdružiti. Grofa so spravili v neki-institut za bolne na živcih, njegovi knisni soprogi so pa odredili mesečno 200 mark. Hotela je sicer potem godnje več, a so jo zavrnili.

85letni zaročenec in 14 letna nevesta. Te dni je tožil 85letni starec 18-letno ženo na Dunaju zato, ker mu je ta pred štiri leti obljubila s svojimi stariši vred, da ga bo poročila, če bo skrbel do 18. leta zanjo. Starec je izjavil, da je tako storil, a nevesta zaročenka je poročila drugega. Zahteval je torej, da se mu povrne več denar, ki ga je zanjo potrošil. Obtoženka pa je trdila, da je vse skupaj laž. Razprava je bila zelo zabavna.

Čebeln pik za zdravje. V Filadelfiji je pustil neki Frank MacGlyun, da so mu čebele opikale ves hrbet. To je storil v navzočnosti 2000 ljudi, ki jim hoče dokazati, da pomaga čebeln pik zoper revmatizem. Istotako se je pustil navotam opikati Henrik Twir-nig, učenec prvega, po vsi roki. Do-zdaj se to zdravjenje ne kaže uspeha. Za enkrat ima prvi ves otečen hrbet, a drugi vso zateklo roko.

Cesar Franc Jožef na pomorskih vajah v Dalmaciji. Dne 10. septembra odpotuje cesar z Dunaja proti Dubrovniku v spremstvu prestolonasled-nika. Cesar se ni od leta 1875 udeležil vaj v tamošnjih vodah. Vaje bodo trajale tri dni. Sodelovali bosta dve diviziji z 11 ladjami in tretja divizija s šestimi ladjami in nekoliko torpedovkami. Ker se bodo vršile takozvane kombinirane vaje, bo sodelovala tudi kopna armada.

Joseph Cannon, govornik narodne poslanske zbornice, nasprotuje omejitvi priseljevanja in proglašuje nevarnost, pretečo po priseljevanju, za čen-če. Nekemu bogatemu Američanu, ki viha nos nad ubogimi priseljenci, je Uncle Joe rekel nedavno sledeče: "Rajši bi videl ob moji strani največnejšega delavca, ki se je priselil iz Evrope in služi svoj kruh zase in za svoje v potu svojega obraza, nego deželana milijonarja, ki si ni pošteno zaslužil niti dolarja svoje žive dni."

Amerikanski Slovenec, samo \$1.00 na leto.

## STENSKI PAPIR

za prihodnjih 10 dni po zelo znižani ceni.

Velika zaloga vsakovrstnih barv, oljev in firnežev. Izvršujejo se vsa barvarska dela ter obešanje stenskega papirja po nizkih cenah

Alexander Daras  
Chicago telef. 2794 N. W. telef. 927

122 Jefferson St. JOLIET, ILL.

## Vzbujajo občudovanje zdravnikov.

Zahtevaj ga. Pokusi ga. Proč z operacijami in krvavljenjem, ker Svetogorski čaj za ledvice zdravi trajno. Ladvicne, žolčne, jetrne in vse mahurne bolezni. Svetogorski čaj za pljuča zdravi čudovito: Pljučnice, na duho teršve bolost dihal. Cena navod-dom 50c in \$1. Plača se vnaprej. Pilse Cent. Laboratory 439 W. 18 St. Chicago

## Delavci na prostem

izpostavljeni mrazu in vlažnosti se ubranijo dolgotrajnemu bolehanju za reumatizmom in neuralgijo, ako rabijo

Dr. RICHTERJEV  
Sidro Pain Expeller,

ko čutijo prve pojave. To zdravilo odgovarja zahtevam nemških zakonov in ima neporekljiv rekord tekom 35 let.

V vseh lekarnah, 25 in 50 centov, ali pa pri izdelovalcu.

F. AD. RICHTER & CO.,  
215 Pearl St., New York.

## NAŠE SLOVENSKE GOSPODINJE VEDO

da so pri nas vedno dobro in solidno postrežene. Zato jim priporočava še nadalje svojo novo urejeno

## MESNICO

obilno založeno s svežim in preka-janim mesom. Naša doma sevrti mast je zelo okusna ter je garantirano čista.

JOHN & ANTON PESDERTZ  
1013 N. Broadway, Joliet, Ill.  
Northwestern Phone 1113.  
Chicago Phone 4531

## FRANK MEDOSH

9478 Ewing Ave., vogal 96th ulice, na bloku od slovenske cerkve av. Jurja South Chicago, Ill.

## Gostilničar....

Izdeluje vsa notarska dela, prodaja sifkatere ter pošilja denar v staro domovino vestno in zanesljivo. Poštena postrežba vsakemu.

TELEPHONE SOUTH CHICAGO 133

## DR. STRUZINSKY.

809 N. CHICAGO ST.  
JOLIET, ILL.

ODPRETO VSAKI ČAS.

## S. HONET,

KROJAČ,  
918 Chicago Street, Joliet, Ill.

Sivam in popravljam in čistim obleke.  
Po najnižji ceni

## Vina na prodaj

Naznanjam rojakom, da prodajam naravna vina, pridelak vinograda

## "Hill Girt Vineyard"

Dobro vino od 35c do 45c gal., staro vino po 50c galon, riesling vino po 55c galon. Tudi razpošiljam pristen dročnik in fino silvo ke. Fino muškatele vino po 50c galon. Na zahtevanje pošijem uzorce. Vsa naročila pošijite na

## Stephen Jakše,

—Box 77—  
Crockett, Contra Costa Co., Cal.

Hrvatom in Slovencem priporočam svojo GOSTILNO ali

## Stone City Buffet

GEO. BAJT, lastnik.  
107 Ruby Street. N. W. Phone 4301

## Pozor Slovani!

Pridite na veliko razprodajo raznih

oblekza in miške, čerjter, klobukov srajc ter druge mešane robe, katere se bode prodajala sedaj za nedolocen čas po najnižji ceni. Pridite in prepičali se bode, da naše dlago je fino i prav po ceni.

Prodajam tudi šifkatere za vse linije. Rojaki svoji k svojim. V obilen obisk se priporoča

FRANK JURČIČ,  
620 N. Chicago St. JOLIET, ILL.

## Slovencem in Hrvatom

v Jolietu in po vseh Združenih državah naznanjam, da mam lete naprodaj v najugodnejših krajih v Jolietu in Rockdalu. Če želite kupiti dobro loto oga sit se osebno, telefonično ali pismeno pri mojemu slouenskemu zastopniku g.

IG. ČESNIK,  
R. D. 5. Phone 183 R. N. W.  
C. E. ANTEAM, lastnik.

Cent. Laboratory 439 W. 18 St. Chicago

200 Jackson St., na voglu Ottawa, JOLIET, ILL.

...SLOVENSKA GOSTILNA...

V zvezi je tudi zelo prostorno prenočišče, katero zlasti priporočamo na novo došlim rojakom

N. W. TELEFON STEV. 1257.

Velika prodajalna krasnega blaga.

## Zlati ženitovanjske prstani.



Raznih vrst in velikosti.

Ta prodajalna je ena največjih v kateri si zamorete kupiti zlatino po najnižji ceni.

Vse blago je jamčeno.

## ROBT P. KIEP

ZLATAR,  
207 N. Chicago St. JOLIET

## The Joliet National Bank

Razpošilja denar na vse kraje sveta.

KAPITAL \$100,000.

T. A. MASON, predsednik.  
G. M. CAMPBELL, podpredsednik.  
ROBERT T. KELLY, blagajnik.

Na voglu Chicago in Clinton ulice

Pozlačena ura za \$3.98

še nikoli ni bila ponujana.

Ki vam pošljemo za prost prodajo 14 karatno zlato uro z dvema pokrovoma, z gorajm navijalom in z najtnejšim časom, G. O. 12, le za \$3.98 in ekspresne stroške. Jamčena je za 30 let, verižico z vasko uro.

Ta ura ne bo postala črna kakor druge pozlačene ure, in deli čas izvrstno, posebno na železnici uradno. Po znanosti je podobna čisto zlati uri za \$40 in marsikje jih prodajajo po \$10.

o nam pošljete \$3.98 pridemo ura na prstan, ali nož, zakoni in pošljemo vas po pošti ne da bi vas kaj stalo. Ena ura dobi zaščitno, če jih kupita šest. Pri naročanju naznanite ali vam pošlji moško ali žensko uro.

M. Rock & Co., Jewelers, Dept. 183 Chicago, Ill.

na voglu Ohio in Chicago St.

Joliet, Ill.

## Slovenska gostilna

Kjer se toči vedno sveže pivo, izvrstna vina in zgranja ter prodajo prijetno dišeče smodke.

Northwestern Phone 348, JOLIET.

## TROST &amp; KRETZ

—



## K. S. K. JEDNOTA



Inkorporirana v državi Illinois dne 12. jan. A. D. 1898.

**Predsednik:** John R. Sterbenc, 2208 Calumet ave., Calumet, Mich.  
**I. Podpredsednik:** Mihael Skebe, Box R., Collinwood, Ohio.  
**II. Podpredsednik:** Frank Boje, 222 Mesa ave., Pueblo, Colo.  
**Glavni tajnik:** Josip Dunda, Golobitish Bldg., Joliet, Ill.  
**II. Tajnik:** Josip Jarc, 1677 St. Clair St., Cleveland, Ohio.  
**Blagajnik:** John Grahek, 1012 North Broadway, Joliet, Ill.  
**Duhovni vodja:** Rev. John Plevnik, 620-10th St., Waukegan, Ill.  
**Vrhovni zdravnik:** Dr. Martin Ivec, Cor. Chicago & Jackson St., Joliet, Ill.

## NADZORNIKI:

Anton Golobitish, 805 North Chicago St., Joliet, Ill.  
 Paul Schneller, 509 Pine St., Calumet, Mich.  
 Jos. Sitar, 805 N. Chicago St., Joliet, Ill.

## FINANČNI ODBOR:

Jos. Sitar, 805 N. Chicago St., Joliet, Ill.  
 Rudolf Moraž, 700 S. Central Park Ave., Chicago, Ill.  
 George Laič, 167 E. 95th St., So. Chicago, Ill.

## PRAVNI ODBOR:

Joseph Dunda, Golobitish Bldg., Joliet, Ill.  
 Martin Kremesec, 503 W. 18th Place, Chicago, Ill.  
 Rev. John Kranjec, 9713 Ewing ave., So. Chicago, Ill.

## PRIZIVNI ODBOR:

Jos. Sitar, 805 N. Chicago St., Joliet, Ill.  
 Frank Opeka, Box 477, Waukegan, Ill.  
 Rudolf Moraž, 700 S. Central Park Ave., Chicago, Ill.

## VSEM PODREJENIM DRUŠTVOM K. S. K. JEDNOTE NA ZNANJE!

Glasom pravil odobrenih na VIII. glavnem zborovanju se naznanja vsem slavim društvom, da se prične prihodnje, t. j. IX. glavno zborovanje K. S. K. Jednote prvi ponedeljek t. j. prvega dne meseca oktobra t. l. v Waukegan, Ill. Natančni čas pričetka kot tudi prostor zborovanja se objavi pozneje.

Podrejena društva se s tem opozarjajo, da si na svojih sejah meseca avgusta izvolijo poleg svojega rednega delegata, še toliko številu dodatnih zastopnikov ali delegatov, v kolikor jih opravičujejo pravila, in to izmed svojih Jednotinih članov, ki se zanimajo za blagor K. S. K. J. kakor tudi za napredek slovenskega naroda. Vsako društvo bo prejelo od glavnega tajnika poverilni list, katerega mora društveni odbor izpolniti in s svojimi podpisi in pečatom društva potrditi. Delegat brez poverilnega lista ni opravičen vdeležiti se zborovanja K. S. K. Jednote.

V poduk krajevnim društvom so navedeni tukaj odlomki pravil, tičeših se delegatov:

"Delegati se morajo ob vsakem Jednotinem zborovanju skazati s pričevanjem od svojih podrejenih društev, da so postavno izvoljeni in vsak uradnik in ud Jednotinega zbora se mora skazati s pričevanjem, da je dober ud svojega podrejenega društva. Podrejena društva smejo poslati po jednega delegata od vsakeh 12 do 100 udov. Od 100 do 200 udov dva, t. j. d. Dolžnost delegatov je udeležiti se zborovanja Jednote in pospeševati njen napredek." (Stran 5).

"Zastopnik društva je ob enem tudi delegat, kateri ima pravico zastopati društvo pri glavnem zborovanju Jednote. Nobeno društvo ne more biti zastopano pri glavnem zborovanju po kakoršnekoli si bodi pooblaščenec drugega društva, ampak le po udih svojega lastnega, pravilno izvoljenih." (Stran 45).

"Žene delegatinje ne morejo zastopati svojega društva pri glavnem zborovanju; pač pa si lahko izvolijo delegata izmed moških udov društva ustanovljenega v istem mestu in spadajočega h K. S. K. Jednoti, kateri jih ima pravico zastopati pri glavnem zborovanju." (Stran 39, člen 25, točka 1.)

JOHN R. STERBENZ, predsednik. JOSIP DUNDA, glavni tajnik.

## PRISTOPILI ČLANI:

K. društvu sv. Jožefa 2, Joliet, Ill., 10087 Peter Muhič, roj 1873, spr. 9. avg. 1906. Dr. št. 247 članov.  
 K. društvu Vit. sv. Jurija 3, Joliet, Ill., 10088 Leopold Gregorič, roj 1882, spr. 9. avg. 1906. Dr. št. 82 članov.  
 K. društvu sv. Janeza Krst. 11, Aurora, Ill., 10089 Janez Jerina, roj 1881, spr. 9. avg. 1906. Dr. št. 28 članov.  
 K. društvu sv. Franciška Sal. 29, Joliet, Ill., 10090 Janez Ekan, roj 1887, 10091 Jožef Bambič, roj 1887, spr. 9. avg. 1906. Dr. št. 201 članov.  
 K. društvu sv. Jožefa 55, Crested Butte, Colo., 10092 Franc Goršek, roj 1881, spr. 9. avg. 1906. Dr. št. 49 članov.  
 K. društvu sv. Franciška 66, Cleveland, O., 10093 Franc Kastelic, roj 1887, 10094 Ignac Fink, roj 1883, spr. 9. avg. 1906. Dr. št. 30 članov.  
 K. društvu Marije Sedem Žalosti 84, Trimountain, Mich., 10095 Stefan Fagnar, roj 1882, 10096 Matija Mataja, roj 1876, spr. 9. avg. 1906. Dr. št. 85 članov.

## PRESTOPILI ČLANI:

Od društva sv. Cirila in Metoda 8, Joliet, Ill., k društvu sv. Stefana 1, Chicago, Ill., 732 Janez Prah, 6. avgusta 1906. I. dr. št. 100 članov.

Od društva sv. Barbare 74, Springfield, Ill., k društvu sv. Barbare 97, Mount Olive, Ill., 6989 Matevž Gajšek, 9337 Sebastijan Pošebal, 3. avg. 1906. I. dr. št. 40 članov.

Od društva sv. Barbare 74, Springfield, Ill., k društvu sv. Barbare 97, Mount Olive, Ill., 6989 Matevž Gajšek, 9337 Sebastijan Pošebal, 3. avg. 1906. II. dr. št. 23 članov.

## SUSPENDOVANI ČLANI ZOPET SPREJETI:

K. društvu sv. Marije Pomočnice 17, Jenny Lind, Ark., 6534 Janez Lesnik, 30. jul. 1906. Dr. št. 39 članov.  
 K. društvu sv. Alojzija 83, Fleming, Kans., 7845 Franc Lipoglav, 4. avg. 1906. Dr. št. 57 članov.

## SUSPENDOVANI ČLANI:

Od društva sv. Cirila in Metoda 8, Joliet, Ill., 8063 Jožef Piškur, 4034 Franc Omejec, 31. julija 1906. Dr. št. 101 članov.

Od društva sv. Jožefa 56, Leadville, Colo., 5849 Mihael Skala, 3526 Alojzij Usnik, 4667 Anton Kosak, 9433 Anton Kralič, 9435 Janez Knaus, 9657 Jožef Meglen, 6484 Jožef Zajc, 9457 Ludovik Lavrič, 3. avg. 1906. Dr. št. 118 članov.

Od društva sv. Franciška 66, Cleveland, O., 8326 Anton Bradac, 30. julija 1906. Dr. št. 28 članov.

## ODSTOPILI ČLANI:

Od društva Marije Sedem Žalosti 50, Allegheny, Pa., 8295 Franc Skala, 6. avg. 1906. Dr. št. 124 članov.

## PRISTOPILE ČLANICE:

K. društvu sv. Barbare 74, Springfield, Ill., 2814 Ivana Bučar, roj 1888, 2815 Marija Hrvat, roj 1884, 2816 Alojzija Barlič, roj 1883, 2817 Ana Potreba-ješ, roj 1878, 2818 Marija Kužnik, roj 1877, 2819 Marija Busch, roj 1874, spr. 9. avg. 1906. Dr. št. 13 članice.

## PRESTOPILE ČLANICE:

Od društva sv. Cirila in Metoda 8, Joliet, Ill., k društvu sv. Stefana 1, Chicago, Ill., 2097 Rozalija Prah, 6. avg. 1906. I. dr. št. 31 članice.

Od društva sv. Barbare 74, Springfield, Ill., k društvu sv. Barbare 97, Mount Olive, Ill., 2607 Amalija Gajšek, 3. avg. 1906. II. dr. št. 27 članice.

Od društva sv. Barbare 74, Springfield, Ill., k društvu sv. Barbare 97, Mount Olive, Ill., 2607 Amalija Gajšek, 3. avg. 1906. I. dr. št. 7 članice.

## IZLOČENE ČLANICE:

Od društva Marije Čistega Spočetja 85, So. Lorain, O., 2469 Marija Lenček, 8. avg. 1906. Dr. št. 16 članice.

## IZ URADA GLAVNEGA TAJNIKA.

1. avgusta 1906 je štela K. S. K. Jednota 8432 članov in članice; članov sa mi je 6563, članice pa 1909. Čisti narastek v mesecu juliju je znašal 159 članov in članice. To je največji napredek, ki ga je imela naša Jednota tekom leta v enemu mesecu. Tudi število društev je poskočilo za 3, tako da je zdaj v Jednoti skupno 83 društev. Prav umestno je, da tukaj vsikliknem: "Rastite in množite se!"

Tajnike podrejenih društev prosim vljudno, da mi v teku prihodnjih par tednov pošljejo izmed članic svojih društev, ki stanejo v stari domovini. Poleg imen naj dostavijo tudi Jednotno številko vsake članice. Ako pa kakor društvo nima nobene take članice, ki živi v stari domovini, naj mi se to vsejedo sporoči, s tem, da mi tajnik naznani, da nima njih društvo nobene članice živeče v stari domovini. Upam, da sbratje tajniki v kratkem vstrežejo ti želji, ker je ista važnega pomena.

Vsa društva naj mi blagovole naznaniti imena svojih delegatov, ki jih bodo poslala na prihodnje glavno zborovanje. Važnega pomena je, da so vsa društva zastopana na tem zborovanju po svojih delegatih, da ne bo nihče potem mogel reči: "Manjšina dela postavne za večino!" Sveda ima vsako društvo s poslanjem zastopnika na zborovanje tudi nekoliko stroškov, toda vsakdo naj bi vedel, da je ta denar dobrozdran, ker se gre za stvar koristno celi

Jednoti. "Ko bi vsa društva poslala svoje zastopnike, potem bi jih bilo na zborovanju gotovo več kot sto, in tedaj bi bilo mogoče vsak predlog vsestransko razmotrivati, da bi bil prilagoden razmeram ne severu in jugu, vzhodu in zapadu, da se bi mogle upoštevati vse okoliščine ter narediti postavne pravilne vsem društvom ne glede na njih kraj, in se tako dosegel pravi uspeh za vso Jednoto kot ga je želeli.

Poverilni list, ki je bil poslan na društva, naj obdrži eden delegatov dotičnega društva ter ga prinese seboj na zborovanje in tam odda poverljivemu odboru, ki ga bo imenoval predsednik ob otvoritvi zborovanja. To naj si vsako društvo zapomni, da ne bo poverilnega lista meni pošiljalo.

Kakor je za delegata potreben poverilni list za časa zborovanja Jednote, tako je za vsakega uradnika in člana stalnega odbora Jednote potrebno spričevalo, kažoče, da je dotičnik dober član svojega podrejenega društva in Jednote. To določujejo pravila na strani peti, pod zaglavjem "Udje in delegati." Zaradi tega naj se vsi uradniki in člani stalnih odborov preskrbe s temi spričevali, ki ga jim izda njihovo društvo.

Da se bo moglo zborovanje vršiti uspešno ter da se bo moglo zavrniti brez vsake potrate časa, opozarjam vse udeležence prihodnjega glavnega zborovanja na člen V. Jednotinih pravil, stran 17, kjer je govor o "Premembi zakonov." Ako se bo upoštevalo kar je tam povedanega, se bo gotovo prihranilo mnogo časa.

Pri mnogih Jednotah je v navadi, da se v glasilih dotičnih Jednot jeden ali dva meseca pred zborovanjem razpravlja o vseh različinah in potrebnih preureditvah, ki naj bi jih upoštevalo potem glavno zborovanje dotične Jednote. Tako naj bi bilo tudi pri nas. Vsak udeleženec zborovanja ali pa tudi vsak član Jednote, naj se že udeleži zborovanja ali ne, bi se naj poslužil te orilike, pametno premislil svojo stvar, ter svetoval potom glasila Jednote kar se mu vidi, da bi služilo v splošen prosep Jednote. Urednik glasila naše jednote bo to gotovo in z veseljem uvrstil med predale svojega lista. Tako razkrivanje nasvetov prinese lahko na dan najboljšo točko, ki bi se je drugače ne upoštevalo. Zatorej naj bi si vsak član Jednote vzel nekoliko časa, proučil sedanja pravila ter potom glasila razodel ono, kar se mu zdi koristno dobrobitu cele Jednote. Ako se vsakdo posluži te svoje pravice, ne more izostati dober uspeh prihodnje glavne konvencije. Dal Bog, da bi ista izpadla zadovoljstvo če že ne vseh, pa vsaj velike večine članov in članic K. S. K. jednote.

Iskren bratski pozdrav vsem članom in članicam!

JOSIP DUNDA, glavni tajnik K. S. K. Jednote, Golobitish Bldg., Joliet, Illinois.

## Društvene vesti.

Joliet, Ill., 8. avg.—Društvo sv. Antona Pad. št. 87. K. S. K. J. ima prihodnjo nedeljo mesečno sejo in ta seja bo po osmi sv. maši. Zatorej so vsi bratje tega društva naproseni, da pridejo na sejo ob določenem času. Ta seja je prestavljena, da ne bo popoldne, zaradi čerkvenega piknika, ki ga prireda vsa naša slovenska družba v korist slovenski cerkvi sv. Jožefa. Zatorej Vas prosimo, da boste prišli vsi brez izjeme in da se bomo tudi mi udeležili parade in marčanja po deseti sv. maši. Zatorej naj pride vsaki brat ob deveti uri v šolo, da se bomo pomenili še kaj drugega.

Pozdravljamo vse brate K. S. K. J.!

Odbor.

Joliet, Ill., 8. avg.—Udje društva, Vit. sv. Jurija št. 3. K. S. K. J. so naproseni, da se zberbo v nedeljo popoldne ob pravem času v društveni dvorani, odkoder odkorakamo k deseti sv. maši in po istej v paradi z drugimi društvom na cerkveni piknik.

Odbor.

Joliet, Ill., 6. avg.—Vsi udi društva sv. Martina št. 89. W. C. U. so naproseni, da se zberejo v nedeljo 12. t. m. popoldne ob 1/2 10. (poldeseti) uri v društveni dvorani, odkoder odkorakamo k deseti sv. maši in po isti skupaj z drugimi društvom v paradi v Theilerjev park na piknik v korist slovenski cerkvi sv. Jožefa.

Z bratskim pozdravom

Al. Janžekovič, pred.

La Salle, Ill., 1. avg.—Naznanjam članom društva Vit. sv. Martina št. 75. K. S. K. J., da je bil pri zadnji seji izvoljen novim podpredsednikom Josip Gergovič, za uniform-vodjo pa Math Basal. Odbor je sedaj sledeči: Anton Meznarič, predsednik in zastopnik, Josip Gergovič, podpredsednik, Josip Mrežar, I. tajnik, Ignac Benkse, II. tajnik, Frank Malfi, blagajnik, Josip Debevc, Math Basal in John Ljug, nadzorniki.

John Novak, zastavonos, Naznanjam tudi, kateri želi pristopiti k našemu društvu in uniformi, naj se požuri, ker sedaj je čas, obleka se dobi po nizki ceni in pristopnina je samo \$3.25. Vsako tretjo nedeljo v mesecu je priložnost pristopiti k društvu, ko je mesečna seja.

Z bratskim pozdravom

Josip Mrežar, I. tajnik.

Waukegan, Ill., 5. avg.—Društvo sv. Jožefa št. 53. K. S. K. J. v Waukeganu, Ill., bode imelo dne 19. t. m. svojo društveno zborovanje in obenem tudi volitev poslancev ali zastopnikov društva, kateri bodo zastopali na 9. glavnem zborovanju, katero se prične dne 1. oktobra t. l. tukaj v Waukeganu, Ill.

Za kar smo lahko tukajšnji rojaki že vnaprej ponosni, kajti obiskali nas bodo zastopniki društev K. S. K. J. širom Združenih držav.

Toraj tem potom opominjam vse društvnike, da se kolikor mogoče polnoštevilno udeležijo prihodnje seje, kajti pogovoriti se imamo o več

važnih rečeh. Obenem pa tudi polagam na srca vsem udom, da naj volijo može, kateri bodo delali neumorno v blagor in korist društev, in naše slavne K. S. K. J., kajti le potem nam je mogoče, da enkrat tudi dosežemo, za kar smo se odločili.

Bratski pozdrav vsem članom in članicam naše slavne K. S. K. J. in veselo svidenje 1. oktobra v mestu Waukeganu na obali mišiganskega jezera! Tebi, nam vrli list, pa obilo narčnikov.

Fr. Barle, I. tajnik.

Allegheny, Pa., 1. avg.—Spoštovana gospa Terezija Kočevar v Chicago, Ill. Na Vaše vprašanje v A. S. št. 33. mi je dolžnost kot bratu umrlega Petra Ostrončiča stvar pojasniti. Obzljajem, da niste kot bivša tajnica društva Marije Pomojaj št. 78. K. S. K. Jed. poprej izvedeli, da je Peter Ostrončič mrtev že deset mesecev. Saj ste svojačasno dobili poročilo iz glavnega urada Jednotinega in ste videli dopise v cenjenem A. S. Denarju, t. j. \$4.00, je vdova umrlega sprejela in predala društvu sv. Roka, št. 15. K. S. K. J., kakor je tudi predala društvu dve pismi, kateri ste ji pisali. Kakor je iz tega razvidno, je društvo odgovorno za vse, ne pa Peter Ostrončič.

S pozdravom

Frank Tomec.

Chicago, Ill., 4. avg.—G. urednik, prosim, da priobčite teh par vrstic v prikljubljenem nam listu A. S. in sicer med druševnimi vestmi. V predzadnji številki A. S. z dne 27. julija je bil priobčen moj dopis, v katerem sem govorila tudi nekaj o Petru Ostrončiču, ki je bil član društva sv. Roka št. 15. K. S. K. J. v Alleghenyju, Pa. Ker mi ni bilo znano dozaj, da že 8 mesecev počiva v črni zemlji (—Bog mu daj v miru počivati in naj mu bo lahka zemljica!), zato prosim celo društvo, h kateremu je pokojnik spadal, in njegovo rodbino, da se mi oprostijo, ker sem ga dala v list, ko nisem znala, da je umrl. A nekako sem pa morala izvedeti, če je prejeta poslana svota, katere je bila omenjena v tistem mojem dopisu.

S sestrskim pozdravom

Terezija Kočevar.

## Ena voznina za izlet naokrog

iz Chicago več \$4.00 za trideset dni ter ena voznina za izlet naokrog več \$2.00 za 15 dni od vseh postaj Canade in Nove Anglije. Tiketi na podaj po Nickel Plate železnici iz Chicago dne 8. in 22. avgusta. Podrobnosti naznanja John V. Calahan, generalni agent, No. 107 Adams St., Chicago. La Salle St. Station, Chicago —edini kolodvor na Elevated Railroad Loopu. 5132

## Po domače.

Župan (k novemu policaju): "Kako si mogel vendar lopova, ki smo ga imeli na sumu, radi gosje tatvine, pustiti, da je utekel?"

Policaj: "Oh, saj ta ni bil... dal mi je svojo častno besedo na to!"

## Vir.

"Odkod ima Vaš mož svojo najnovjšo bolezen?"

"Oh, to ima samo iz Domačega zdravniha, ki si ga je zadnjič kupil."

## Grayhek &amp; Ferko MESNICA

207 Indiana St. Joliet, Ill.

Velika prodaja domačih krvavic in prekajenih klobas.

Posiljamo iste slovenskim trgovcem na vse kraje. Pišite po cenik.

Imamo veliko zalogo svežega, slanega in prekajenega mesa.

NIZKE CENE IN DOBRA POSTREŽBA.

N. W. Phone 606

Chicago Phone 153



## Rojaki obrnite se z zaupanjem na nas!

Ako mi naznamo po časopisih, da smo zmožni v zdraviti vse bolezni mož in žensk, storimo to le zato in edino s tem namenom, da one osebe, ki imajo bolezen, katero mi z največjo izurjenostjo in spretnostjo ozdravimo, lahko večo kam naj gredo, da ozdrave. Mi nikogar ne silimo, da bi tako privabili rojake k nam, pač pa vam to javljamo z resno željo, da bi zamogli pomagati našim bolnim rojakom. Ze nad 25 let smo zdravili vse bolezni mož. Celozivljenje smo zdravili bolezni in lahko s ponosom rečemo, da ni bolezni, pa naj bode še tako stara, da bi je mi ne ozdravili. Mi ne trdimo, da zamoremo ozdraviti vse bolezni, ki so znane dandanes, kajti to bi bilo pretežavno. Mi trdimo, da

## lahke ozdravimo vse bolezni mož in žensk

KATERE MI ZDRAVIMO.

Naš zavod je najstarejši, kar jih je v Zveznih državah. Mi smo dovršili višje šole na evropskih univerzah in pridemo iz istih krajev, kakor pridete vi. Toraj rojaki, ako imate le kako bolezen izmed onih, katere so spodaj imenovane, nikar ne pomišljajte niti trenutek, temveč obrnite se takoj do nas, vaših rojakov in razložite nam v vašem materinem jeziku svoje bolečine in nadloge. Mi vam bomo pomagali v krajšem času in bolj po ceni, kakor katerisibodi zdravnik v deželi. Bodite previdni komu zaupate vaše dragoceno zdravje! Oglasite se pri nas, predno se obračate do kakega drugega zdravnika.

## Mi vas gotovo ozdravimo in to v najkrajšem času!

Zastrupljenje krvi, krč, božjast, slaboumnost, zguba moči, vse bolezni v hrbtu in sploh vse bolezni pri moških in ženskah. Preiščemo vas zastonj in damo tudi nasvete brezplačno.

Uradne ure od 9-5 ob delavnikih, 7-9 zvečer vsak dan. Ob nedeljah od 10-2.

## BERLIN MEDICAL INSTITUTE,

703 Penn Ave.

2 nadstropje.

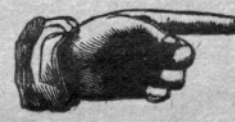
Pittsburg, Pa.

Ako se ne morete oglasiti osebno pri nas, pišite nam pismo. Mi vas tudi lahko pismeno ozdravimo. Opišite vaše bolezni v vašem materinem jeziku; pristavite tudi, kako dolgo ste bolni in koliko ste stari ter naslovite na:

## Berlin Medical Institute,

703 Penn Avenue

Pittsburg, Pa.



TA PROSTOR JE ODLOČEN  
ZA OGLAS G. B. ZEMANA,  
18th Street, Chicago, Ill.

## SVARILO!

Ne pustite se goljufati, da bi dali svojo uro v popravu kakemu agentu, ker vam uro lahko izgubi ali jo pa pohabi, in potem imate škodo. Plaćati morate nekaj agentu in urarju in potem vas bi stalo preveč.

Če imate uro pokvarjeno prinesite jo k nam, ker naše delo je dobro, a cena nizka.

Prodajamo tudi razne zlatnine po nizki ceni.

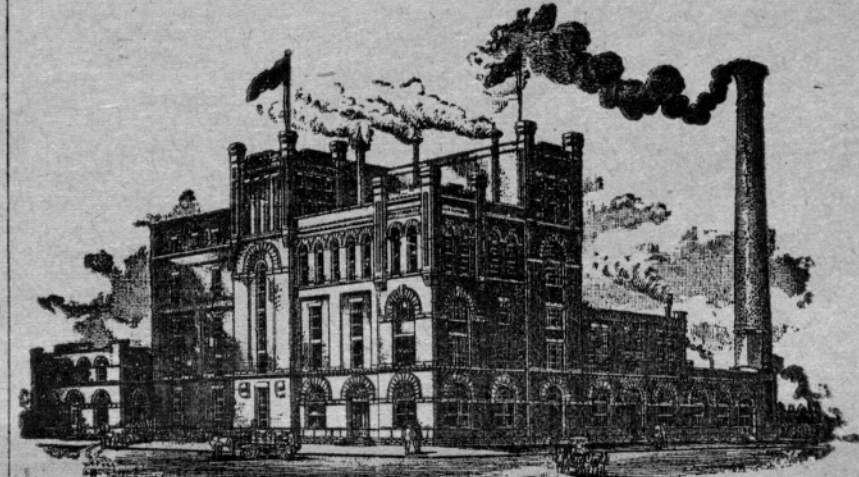
Ako kupujete pri nas si prihranite denar.

POPRAVLJAMO ure, stenske in žepne ter izdelujemo vsa v to stroko spadajoča dela po najnižjih cenah, naše delo vam jamčimo.

137 Popravnica. Govorimo tudi raznovrstne jezike.

B. BERKOWITZ, 910 N. Chicago Street JOLIET, ILL.

AMERIKANSKI SLOVENEK, SAMO \$1.00 ZA CELO LETO.



Fred Lehning Brewing Co.  
JOLIET, ILL.

FINO PIVO V STEKLENICAH.

BOTTLING DEPT. SCOTT and CLAY STS.

OBA TEL. 26.



## Občinska milosrčnost.

Poljsko spi ala Marija Ko opnieka. Preložil F. V.

Občinska ura v Hottingenu v Švici bo kmalu odbila devet. Skozi lahko jutranjo meglo prodira temnejša lazurna globljava, ki napoveduje krasno in mirno vreme.

Pred pisarno se snujejo gruče, ki pričakujejo prihoda gospoda svetnika Storch, čegar sivi klobuk in palica s srebrno kljuko se je videla pred bližnjo Gehrovo kavarano, pri mizici gospoda sodnika v pokoji, ki čita tu pri čašici kave svoj jutranji dnevnik.

Gospod svetnik pride vsak hip, tako vsaj sodi sluga, ki stoji v poluradni postavi na hodniku pisarne in odgovarja na pozdrave mimoidočih s tem, da se dotakne z dvema prstoma višnjeve kapice z belo strešico.

Od Gehrove kavarne prihajajo rezki glasovi obeh razgovarjavajočih se gospodov. Gospod svetnik se je zamudil samo za trenutek, niti ne sede ne, toda razgovor z gospodom sodnikom ga vidno zabava, kajti od časa do časa se sliši njegov svobodni, veseli smeh, kateremu odgovarja s kratkim lajanjem ponošni rjavci pes, ki leži pri mizi kakor sfinks.

Medtem prihajajo ljudje pred pisarno, pozdravljajo se med seboj in stojijo, kramljevajo brezbržno in malomarno. Nekateri gredo naravnost k pisarni, drugi posejajo po kamnih, zvezanih z napeto verigo, po stebričkih, ki dele neveliki, s peskom posuti prostor pred poslopjem od ulice; še drugi gledajo nagnivši glave vznak na poslopje samo. Novo je. Stalo je na prostoru, nekdanj s drevejem obraščeni, od katerega sta mu pa ostali dve široki razširili plati s tenko skorjo, od katerih živo zelenje je jesensko solnce že začelo nekoliko zlatiti.

Poslopje samo preprosto, sivo, skoro kvadratno, ima na ravni strehi nizko, železno ograjo s pozlačenimi kroglicami in na pročelju štiri stebre in spominsko ploščo z napisom. Ta napis, veselo bleščeč s svojimi pozlačenimi črkami, vleče oči ljudi. Vsak ravno prišli vzdigne glavo in ga resno prečita. Mar nima pravice? Saj je vsakdo dal za zidanje pisarne svoje tri groše, in hiša je skupna lastnina in skupno delo občine. Nič manj ne vleče oči ura, nameščena ravno v ostrih trikotu, opirajočega se s podstavo na ravne glave stebrov, tako, da se zdi, da se pomikata njeni kazali danes nekako počasneje po okrogli in bleščeči plošči. Tako vsaj meni lastnik bližnje pivnice, ki vsak hip izvleče svojo veliko, srebrno čebulo, primerjajo jo z občinsko uro! Ljubi Bog, čemu naj človek hiti? Čas tudi tako beži.

Samo še par minut manjka do devetih; gruče se začenejo zbirati pred hodnikom pisarne samim, smejejo in glasno razgovarjajo se. Na tem shodu ni nič slovesnega; kakoršen je bil kdo pri delu, tak je prišel. Po navadi, za dobričkom.

V vsakdanje temne jopiče so oblečeni; mesar Wallauer je prišel v rdeči, okajeni, Jan Blank, jermenar iz Horschlija, v zelenem tafetovem predpasniku, zapetim z medeno zapono in veržico; mnogo jih je prišlo kljub jutranjemu hladu na shod v samih telovnikih; vdova Knaus je vstopila tak, kakor je šla na trg, s košem zelenjave in čisto čisto čisto čisto. Pa kaj? Saj so samo domači.

Končno začno v štirioglatem stolpu nove stolnice biti četrtine, in istočasno se zasliši radostno lajanje psa, ki je tekal poleg gospoda svetnika. Prehitil ga, vrne se, znova ga prehitil; znova se vrne v par skokih, dokler nista oba hkrati vstopila izbojne volje skozi odprta vrata pisarne. Takoj za njima vstopajo gruče, ki so čakale pred poslopjem.

Vstopijo in že v veži se razdele na dva dela: na radovedneže in zainteresirane. Interesirani se pognete v zbiti vrsti do žolte lesene ograje, deleče dvorano v uradni in neuradni del; radovedneži gredo bolj počasi in posejajo po klopih, ki stoje okoli ob stenah.

To ni stanovska razdelitev. Sedaj z ene, sedaj z druge strani je vsaki hip imel kdo kaj povedati; časih se je pa kdo izmed radovednežev čutil hipoma zainteresiranega in si je poiskal mesta pri ograji. Človek se lahko premislil tudi v zadnjem trenutku.

Interesiranih je manj; ti imajo važnejše mesto v dvorani. Tu je vrvar Spuengli, ki se je pred kratkim oženil in hotel postaviti delavnico. Kaegi Tobija, lastnik pivnice "Pod zeleno rožo", pek Lorcher, gostilničar iz Mainaua, Doedeoli, lastnik vinske kleti, Wetlinger Urban, slaščičar, Toedi Mayer, ključavničar, kotljar Kissling, vrtnar Doerflig, mizar Leu Peter in še nekoliko drugih.

Vsak izmed njih potrebuje postrežbe sedaj v delavnici, sedaj doma, sedaj na polju. Vsak bi pa tudi rad, da bi ceneje izhajal, kakor če bi najel hlapca. Razkorčili so se ob ograji in tiho govorje. Vdova Knaus se je tudi med nje vstopila. Odkar se je sij oženil, nima žive duše, katera bi ji doma pomagala. Zraven je usmiljenega srea in rada bi vzela kako revo, samo da bi ji za silo postregla. No, in da bi vsaj doplačilo ne bilo premalo. Saj vendar ne more betežnika

zastonj vzeti v hišo. Končno ima občina zaklad za to, da plačuje za ubože, ki ne morejo več delati.

Beračiti vendar ne pojdejo, ker ni dovoljeno. Razven če bo kje kaj vzeti? Pod jesen oslabe kakor muhe. Rajši bi imela ženska. Fi! vzame tudi dedca, če ne bo ženske. Da bo le nekaj! In kaj je malo te beračije v občini? Ni tedna, da bi ne prišla v pisarno kaka reva, ki se ji vidi, da ni več za nobeno delo. Narobe! Takega je dobro pritisniti, in v kratkem odleže za mladega. In pa denar, ki ga da občina. Še enkrat ali dvakrat se tak ne naje, in že ga smrt pograbi. Hop-pingerovim je po stari Reguli ostalo trideset frankov, ko so jo spomladlji vzeli iz pisarne. In Egli je bolj kakor hlapec oral pri Alojzu, in še niti polovice podpore ni izdal, ko je starec izdahlil. Usmiljeni Bog noče, da bi imel kdo škodo!

Tu vzdihuje vdova, in črna kamlotna sukna se vzdiguje s šelestom na njenih širokih prsih.

Toda eden in drugi se ozira k vratom. Zakaj ni prišel Probst? Pričakovali so, da pride prvi na dražbo, toda ni ga še do sedaj.

Končno nastane tišina v dvorani, in gospod svetnik vzdigne glavo od pisalne mize, pri kateri je stal in čital neki papir.

Se mlad, dostojen in postaven mož, temnokostanjevi las, katerega pa precejšnja pleša skoraj popolnoma kazi. Obraza je mesnatega, okroglega, brke so rdeče, pogled odkrit, jase. Obleden je nekako gizdavo, kar ni navadno med švicarskimi uradniki. Posebno se odlikuje snežnobeli naprsnik, na katerem se blišče drobni, zlati gumbi. Vzdignivši glavo, pomežika gospod svetnik in se ozre čez zlate naočnike po navzočih. V tem hipu zapira sluga ravno vrata. Zdi se, da ne pride nihče več.

"No, gospodje," se odzove gospod svetnik in potegne s prstom tolste bele roke med pretesnim ovrtnikom in polnim, nekoliko napihnjenim vratom. "No, gospodje, danes imamo, kakor že večkrat, sejo dobrodelnega občinskega odseka. Ali ni tako?"

"Tako je!" se odzove nekaj glasov v dvorani.

"In lahko, gospodje," doda svetnik in vtakne prsi med ovrtnik in vrat, na katerem se je nagubancila tojsta koža, "lahko začnemo."

"Tako je!" se odzovejo iznova glasovi. Toda gospod svetnik, ravnokar izvoljen uradnik, ne izgublja rad svojih talentov z malimi nagovori, s katerimi bi postal priljubljen. Odkaljša se torej, in oprši obe dlani na svojo pisalno mizo, reče:

"Gospodje vedo, kako očetovska je občinska ustanova. Gospodje vedo, da občina ne pusti nobenemu svojih članov trpeti bede. Otira solze, oblači nage, nasičuje gladne, brezdomnim daje strehe nad glavo, slabe podpira." Čuteč, da se mu je fraza posrečila, naredi kratko, toda značilno pavzo. Potem pogleda po navzočih in nadaljuje tako:

"Občinska ustava je krščanske milosrčnosti; ona ni samo naša pridobitev civilizacije, ampak tudi naš ponos. Tako je, gospodje, ona je naš ponos! Gospodje vedo, da mladost ne ostane, da sile zapuščajo, da bolezen in beda človeka potre. To je splošni zakon, kateremu se uklanja cel svet. Toda naša občina se bojuje s tem zakonom. Na kak način? Zelo preprosto! Daje zavetja onim, ki jim je naredilo krivico življenje, daje zavetja ubožcem in zapuščenim, daje zavetja pohabljenim in bolnim starčkom!"

Tu se začudi gospod svetnik, da mu tako gladko teče beseda in naredi iznova pavzo. Naravnost žal mu je, da ga posluša tako mala pešička ljudi. Tak govor bi proslavil njegovo ime, če bi ga govoril na kateremkoli večjem shodu. Nato pogleda ponosno po dvorani in konča tako:

"Tako je, gospodje! Občina jim daje zavetja in razumno računajoč s srčnimi čustvi, govorijo: Ta starček, ta ubožec, ta pohabljenec se ne more več živiti z delom svojih rok. Kratkotrajno, ne more več delati. On nima družine, ki bi ga mogla živiti, ali ima tako ubožno družino, ki se sama komaj z delom brani gladi. Ali ga hočem pustiti, da bi se vlačil po cestah, kakor gnjusen berač? Nikoli!"

Energično stresse glavo in reče glasneje:

"Sluga, pripelji kandidata!"

Sluga stopi z velikimi koraki po dvorani in izgine v stranskih vratih, ki vodijo v malo kamrico, nekdanj odločeno za kozjo; med zbranimi se sliši polglasno šepetanje, gospod svetnik pa stoji z dvignjeno roko, da ne bi prišel iz poze. Preteče par trenutkov. Naenkrat se pokaže v stranskih vratih najprej glava, majaje se na tenkem suhem vratu, potem kolpepa, naprej sključena, potem nogi, obuti v razgrajene čevlje, potem trdi in tresoči se roki, ki se oprijemljeta kljuko od obeh strani, da pomagata nogam čez prag, in nazadnje sključen hrbet. To je Kuntz Wunderli, stari težak, ki ga poznajo vsi.

V dvorani se razlega nekoliko glasnejši šum.

"To je kandidat? Za božjo voljo, kakšen kandidat je to? Kdo naj vzame k sebi tako pokveko? Kako naj tak pomaga komu? Koga naj domestuje? No, no! Radoveden sem, koliko

neki misli dati občina, če vzamem to strašilo! Saj ga je sama kost in koža! Nič družega!"

Nezadovoljnost je občina. Nekateri segajo po čepicah in odhajajo od ograje.

Toda gospod svetnik se ne zmeni za šum in komaj se je Kuntz Wunderli pokazal v vratih, končal se je govor:

"Tako je, gospodje! Lepa naša ustava je pregnala iz naše zemlje beračije, in pripeljala milosrčnost. Že ni več zapuščenih! Ni več ubožcev! Občina je njih mati, občina je njih rednica. Tu je starček, nesposoben za delo. Kateri gospod ga hoče vzeti k sebi? Dosti lahko pomaga pri domačih opravilih. Občina ne zahteva, da bi njeni člani storili to zanj. Občina je pripravljena, po svoji ustavi, pomagati vzdrževati tega starčka. Kandidat, pridite bližje! Gospodje, ogledajte si kandidata."

Sklonil je glavo, izvlekel robec in otrl z njim čelo. Spotil se je malo, tudi v dvorani je postajalo vroče.

Medtem se Kuntz Wunderli, katerega je sluga potisnil malo od zadaj, zmota skozi vrata in se ustavi na pragu. Polna svetloba pada skozi okno, odprto na prostoren travnik, sedaj na njegovo sključeno in sestradano postavlo. Tako stoji nekaj časa menca v roki star klobuk, in njegova suha kolena se mu vedno bolj tresejo. Vzemirjen je. Hipoma se pa zravna, dvigne glavo in gleda smehljaje po navzočih. Smeh njegov je prikupljiv, naravnost vesel. Kuntz Wunderli ne ve, kdo bo njegov gospodar. Smehlja se torej vsem in zivahno mežika z očmi. Oči ima neizrazne, tope in kalne. Stari Kuntz jim vendar skuša dati prekanjen, skoraj lahkomišeln izraz. Ko se mu utrdi eno in ostane v svoji temni vrtini nepremično, mrtvo, mežika z drugim, kakor bi hotel reči: Še sem krepak! O, in kako krepak! Ne bom zastonj jedel kruha, delal bom, vsako delo naredim. Vode prinesem, drva nacepim, krompir olupim, sobe pometam... Veliko moči imam še... veliko moči...

In ko tako gleda z naporom vseh sil, se začne njegova stara glava vedno bolj treseti, oči so nepremične, zalivajo jih velike solze in roke iščejo opore. Samo ozka in upala usta se nasmihaajo, vedno se nasmihaajo, tudi tedaj, ko se potočita po nagubancem in umazanem licu počasi dve teški in hladni solzi.

Tako so ga torej začeli ogledovati. V resnici. Starec izgleda splošno še dobro. Danes jutraj se je ravno obril; sluga mu je posodil britev. Saj je v interesu občine, da se predstavi tak kandidat kar mogoče lep in svež. Drugače se zna zgoditi, da sploh ne najde nikogar, ki bi ga vzel. Sluga mu ni posodil samo britev, ampak tudi staro suknjo in visnjevo ovrtnico, ki jo vzame po licitaciji zopet nazaj. Stari Kuntz zna to ceniti. On ve, kakšne nagibe je imela občina pri tako laskavo podeljeni mu pomoči in bi rad pred vsem opozoril na lepe posebnosti svoje obleke. Toda rokavi suknje so mu predloži; suknja sama, precej obširna, visi bolj na njem, kakor ga odeva, in bujna visnjeva volnena ovrtnica je v čudnem nasprotju z njegovim suhim, v tisočere gube namršnim vratom, ki ga Kuntz sedaj izteguje, sedaj skriva, nevedoč, kako bi se bolj postavil z ovrtnico. Naravnost povedano, v težavnem položaju je.

Treba mu je vzbuditi tudi usmiljenje in ne pokazati se preveč slabotnega. On ve, da stoji tu kot starček, ki ne more več delati, toda ve tudi, da gleda vsaki od teh, ki so prišli sem, na njegove roke, če so zmogni za delo. Občina ima nad njim usmiljenje, toda preveč noče zanj plačevati. On ve to, ve dobro; toda veliko ne more pomagati... Zmešan, vznemirjen, gleda ljudem v oči, pažek, kaj kateri misli; mimogrede pogleda po strani tudi slugo, kakor bi ga hotel zagotoviti, da niti britev, niti suknja, niti ovrtnica niso zamen.

Ljudje ogledujejo stareca in se glasno razgovarjajo. Nobenemu od njih ni na tem ležeče, da bi pokazal preveliko gorečnost. Morda bi stali tako do polneve, operti na ograjo in kadili tobak, toda gospod svetnik ne ljubi dolgih sej.

"No, gospodje," se oglasi glasno. "Ste si ogledali kandidata?"

"Kaj si ga hočemo ogledati?" odgovori po kratkem molčanju kotljar Kissling. "Saj ga vsak dan vidimo. Stari komaj diha, ne potegne, ne dvigne."

"Kako mislite, svak," se je obrnil k Faustinu Froendi, "kakih osemdeset let je star, ali tudi več?"

Starec je zakašljal. Dvainosemdeset jih ima, dvainosemdeset... Toda smehlja se samo in molči.

"Koliko let imate, stari?" vpraša ga Toedi Mayer.

Kuntz hitro pomežika slugi in potem reče:

"Štirinosemdeset, moj ljubi! Štirinosemdeset!"

"Pokaži no, stari, zobe?" odzove se gostilničar iz Mainana.

Kuntz znova hitro pomežika slugi in raztegnivši upala usta pokaže popolnoma zdrave zobe.

Občinstvo se začne smejati.

"Ho! Ho!" pravi eden, "ta bi pa tudi kost pregrizel."

"Kruha se ne ustraši!" doda drugi. Leu Peter, mizar, se skloni k njemu.

"Mahnli no, stari, s pestjo! Naprej!" (Konec prih.)

### Zalostna povest.

Ujetnik ni bil blazen, nak, izprava. Pa ga gnal je spak vsečakov čitat poročila - ta mu duha so omračila.

# Radosti življenja

je mogoče le tedaj uživati, kadar sta moški ali ženska pri najboljšem zdravju. Oni, ki trpe na kaki bolezn želodca ali jeter, so vselej zdržljivi, sitni in otožni, dočim so oni, ki dobro prebavljajo, vedno uljudni, veseli, podjetni, polni življenja in dvotipov. Nikakor ni težko doseči dobrega prebavljanja, ker



## Trinerjevo zdravilno grenko vino

vam bo vselej prineslo dober in zdrav okus do jedi in temeljito prebavnost. Sami veste, da to pomeni popolno zdravje, kajti pravilno prebavljena hrana se spremeni v telesu v čisto kri, ki je vir življenja.

Zahtevanje po tem zdravilu je bilo vedno in je še vedno tako veliko, da se dan za dnem prikazujejo različne ponaredbe z namenom, da varajo ljudi, toda naši čitalci vedo, da je le

## Trinerjevo zdravilno grenko vino jedino pristno

kot najpopolnejše družinsko zdravilo, in kot najzdraveje namizno vino na svetu.

**Dober okus.**

**Dobro prebavljanje.**

**Dobro zdravje.**

**Močni živci.**

**Močne mišice.**

**Dolgo življenje.**

Jedino to zdravilo in nobeno drugo ne doseže tega, in prepričani bodite, da se vselej izognete mnogim boleznim, kadarkoli je rabite. Rabite je za povečanje okusa, kot krepčilo, kot kričistilec, ali kot zabranilo boleznim.

**POZOR! -- Kadar rabite Trinerjevo zdravilno grenko vino kot zdravilo, se morate vzdržati špirituoznih in varjenih pijac.**

**Dobite je v lekarnah in dobrih gostilnah.**

# JOS. TRINER,

799 South Ashland Avenue,

CHICAGO, ILL.

Mi garantiramo popolno čistost in polno moč v naših sledečih specialitetah:

**Trinerjevem brinjevcu, slivovici, trpinovcu in konjaku.**

## Denarje v staro domovino

pošiljamo

za \$ 20.50 ..... 100 kron  
za \$ 40.90 ..... 200 kron  
za \$ 204.00 ..... 1000 kron  
za \$ 1020.75 ..... 5000 kron

Postarina je všteta pri svotah. Doma se nakazane svote popolnoma izplačajo brez vinarja odbitka. Naše denarne pošiljave izplačuje c. k. poštni hranilni urad v 11 do 12 dneh.

Denarje nam je poslati najprilicnejše do \$25 v gotovini v priporočnem ali registrovanem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money-Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER,  
(Glas. Naroda)

109 Greenwich Street, New York  
604 St. Clair ave., Cleveland, Ohio.

## Krasna URA ZASTONJ

Krasna ura z zgornjim navijalom in dobrih ameriških kolesovjem, okrov je jamežen, da ne ožrni. Ura je podobna uri vredni \$80, ter drži čas prav dobro. Damo jo zastonj če razprodate 24 kosov, naše izvratne zlatnine po 10c vsak. Naročite 24 kosov zlatnine kakor hitro je mogoče in ko isto prodate innam pošljete \$2.40 dobili boste po pošti vam poslano krasno uro zastonj.

NATIONAL JEWELRY COMPANY  
Dept. 47, Chicago, Ill.

## SEDAJ SE VAM PONUJA

## Lepa prilika

AKO ŽELITE KUPITI FARMO.

Na prodaj imam več KRASNIH FARM v Missouri, katere obstoje iz 40 do 160 oralov v enem kosu zemlje. Cena od \$7 do \$18 za acre.

Delam vsa notarska dela (Notary Public) ter sem izkušen tolmač. Oglasite se pri meni če kaj takega potrebujete. Vsem rojakom se toplo priporočam.

## Ant. Tezak

615 N. Chicago Street,

Chicago Phone 2204. JOLIET, ILL.

## Herbst & Son.

## Pogrebni in balzamovalec

Chicago Phone 562. Northwestern 861  
Residence Chicago Phone 1373

104 NORTH DESPLAINS STREET.

JOLIET, ILL.

GOVORIMO PO NEMŠKO.....

Odprto po dnevi in po noči.

## DELAVSKA AGENTURA.

Ako potrebujete delavce ali delavk oglasite se pri nas mi Vam jih hitro preskrbimo. Imamo tudi delo za nekaj dobrih deklet za hišno delo. Dobra plača.

## M. PHILBIN

515 CASS STREET.  
Stanovanje Chi. Phone 3541.  
Chicago Phone 3932 N. W. 5

## ROJAKOM

priporočam svojo

## Gostilno, Phoenix Buffet

kjer se toči vedno sveže pivo, žganje ter najboljša vina. Tržim tudi domače smodke.

## Ant. Skoff,

N. W. Phone 609.

1137 N. Hickory St., Joliet.

## Pozor rojaki!

## Anton Terdič,

Cor. Ruby and Bluff Sts. JOLIET.

Vas vseh uljudno vabi, da ga pogostoma obiščete. Velika zaloga dobre postrežbe. Poskusite moje domače vino in druge raznovrstne pijace ter dobro smodke. Prodajam tudi pre-

mog po prav nizki ceni.

N. W. Phone 825.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.

Prodajam tudi lote.



## Emil Bachman

580 South Center ave.,  
Chicago, Ill.

Slovanski tvorničar društvenih odznakov (badges), regalij, kap, bander in zastav. Velika zaloga vseh potrebnih za društva.

Obrnite se name kadar potrebujete kaj za društvo. Pišite slovensko. Katolog na zahtevanje zastonj.

Obrnite se name kadar potrebujete kaj za društvo. Pišite slovensko. Katolog na zahtevanje zastonj.

Obrnite se name kadar potrebujete kaj za društvo. Pišite slovensko. Katolog na zahtevanje zastonj.

Obrnite se name kadar potrebujete kaj za društvo. Pišite slovensko. Katolog na zahtevanje zastonj.

Obrnite se name kadar potrebujete kaj za društvo. Pišite slovensko. Katolog na zahtevanje zastonj.

Obrnite se name kadar potrebujete kaj za društvo. Pišite slovensko. Katolog na zahtevanje zastonj.

Obrnite se name kadar potrebujete kaj za društvo. Pišite slovensko. Katolog na zahtevanje zastonj.

Obrnite se



# PAULINA ŽAGAR,

1516 Hecla Street,

CALUMET, MICH.

Veseloštopovani gospod Collins M. I.

Najprvo Vam naznanjam, da sem se po 3 tedenskem rabljenju Vaših zdravil več ko polovico bolje počutila, a sedaj moram reči, da sem zdrava hvala Bogu vsi znaki moje bolezni so popolnoma izginili in celo telo se mi je ojačalo, tako, da se moji znanci čudijo ko im pripovedujem ovaših čudovitih zdravil. Nikdar nisem mislila, da bi Vi mene od tako težke bolezni ozdravili, pa ste me hvala Bogu, in Vam se lepo zahvaljujem, ker sedaj vem, da ste Vi en učen in hvale vredni zdravnik, ker je in bolezni, katero bi Vi ne ozdravili, pa ste tudi mene ozdravili od tako težke bolezni, katero sem trpela 7 let in pol in od katere me ni jeden tukajšujih zdravnikov ni mogel ozdraviti, ker vsaki mi je rekel, da mi ni nič in da ne ve kakšna bi mogla biti moja bolezen, ker ničesar ne razumijo kakor denar pobirati. Ako človek ne bi bil bolan bi mu tudi ne bilo teba zdravnika in ne bi denarja zastoj proč metal. Jaz sem sedaj zdrava hvala Bogu, mene sedaj nič ne boli, zato priporočam vsakemu, kateri je bolan, da se obrne le na slavnega in učenega zdravnika Collinsa, ker verujete mi, da je on najboljši zdravnik na tem svetu in jaz mu ostajam hvaležna do zadnjega časa moje življenja. Ozdravljena sem od nečiste, otrovane krvi, od belega toka, bolečin v trebuhu in maternici, od glavobola, bolečin v rokah in nogah, prebadanja v križu, prstičev in slabosti telesa. Prosim,

da Vi to pismo prepišete in priobčite Rojakom ter ostajam hvaležna

Paulina Žagar,

1516 Hecla Str., Calumet, Mich.

Izdravljen od revmatizma  
v rokah in nogah in zled-  
ne bolezni.

Dragi Dr. E. C. Collins M. I. New York.

Jaz Jozef Pavlič Vam naznanjam in Vas srčno zahvalim za Vaše zdravila, ki ste mi jih pošiljali. Vaša zdravila so moji ženi tako nucala, kakor ste Vi meni! sproščili. Zda je čisto popolnoma zdrava hvala Bogu, in moj dragi sinček je čvrst ter ni udan nobeni bolezni, zato se Vam dragi zdravnik iskreno zahvalim za Vaš trud in zdravila ter Vam ostanem hvaležni

Jozef Pavlič,

Box 334 Aspen, Colo.

V. S. Jovanovich,  
New Albany, Ind.

Poleg teh imamo še mnogo zahvalnih pisem, katere so nam v zadnjem času pisali rojaki zahvaljujoč se za nazaj zadobljeno zdravje, katerih pa radi pomankanja prostora ne moreno tukaj priobčiti.

**ROJAKI SLOVENC!** iz tega sami lahko razvidite kje je resnica, zato pazite kamu poverite zdravljenje svoje bolezni, kajti mi, kateri gledamo za splošni blagor in korist naših rojakov, vam svetujemo in priporočamo, da se v slučaju katere koli bolezni obrnete edino le na:

## Dr. Collins N. Y. Medical Institute,

NEW YORK, N. Y.

ker on je edini, kateremu je vsaka bolezen popolnoma in temeljito znana ter edini zamore v resnici garantirati za popolno ozdravljenje vsake bolezni kakor: bolezni na pljučah, prsih, želodcu, črevah, ledvicah, jetrah, mehurju, kakor tudi vseh bolezni v trebušni votlini, bolezni v grlu, nosu, glavi, nervoznost, živčne bolezni, prebudo utripanje in bolezni srca, katar, prehlajenje, naduho, bronhialni, pljučni in prsni kašelj, bljuvanje krv, mrzlico, vročino, težko dihanje, nepravilno prebavljanje, revmatizem, giht, trganje in bolečine v križu, rokah, nogah, ledjih in boku, zlato žilo (heme-roidi), grizo ali preliv, nečisto in pokvarjeno kri, otekle noge in telo, vodenico, božjst, slabosti pri spolnem občevanju, polucijo, nasledke onanije (samo izrabljanja), šumenje in tok iz ušes, oglušnje, vse bolezni na obeh, izpadanje las, luske ali prh na glavi, srbenje, lišaje, mazulje, ture, kraste in rane, vse ženske bolezni na notranjih organih, neurastenčni glavoboli, neredno mesečno čiščenje, beli tok bolezni na maternici i. t. d., kakor tudi vse ostale notranje in zunanje bolezni. On je prvi in edini, kateri ozdravi jetiko kakor tudi vse

Da pa vsaki bolezni natančneje spozna, naj piše po obširno knjigo „Zdravje“ katero je napisal slavni Dr. E. C. Collins M. I., katera je potrebno, da se nahaja v vsaki Slovenski družini in katero vsaki dobi zastonj, ako pismo priloži nekoliko poštne znamke za poštino.

**ZATORAJ ROJAKI!** Zakaj da bolujete in trpite? VSE VAŠE BOLEZNI, TRPLJENJA IN SLABOSTI točno opišite v svojem materinem jeziku — natanko naznanite koliko ste stari, kako dolgo traja bolezen in vse druge podrobnosti ter pismo naslovite na sledeči naslov:

## Dr. E. C. COLLINS,

MEDICAL INSTITUTE.

140 West 34th St.,

New York, N. Y.

Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9-ure jutraj do 5 popoldne. Ob nedeljah in praznikih od 10-ure popoldne do 1 popoldne.

## MALI OGLASI.

### Kje je najbolj varno naložen denar?

Hranilnih ulog je:  
22 milijonov kron.Rezervnega zaklada je:  
800,000 kron.

### Mestna hranilnica ljubljanska

je največji in najmočnejši denarni zavod te vrste  
po vsem Slovenskem.

Sprejema uloge in jih obrestuje po 4 odstotke. Rentni davek plačuje hranilnica sama.

V mestni hranilnici je najvarneje naložen denar. Za varnost vseh ulog jamči njen bogati zaklad, a poleg tega še mesto Ljubljana z vsem svojim premoženjem in v svojo davčno močjo. Varnost je torej tolika, da ulagatelji ne morejo nikdar imeti nobene izgube. To pripoznava država s posebnim zakonom in zato c. kr. sodišča nalagajo denar maloletnih otrok in varovancev le v hranilnici, ker je le hranilnica, a ne posilnica, pupilarno varen denarni zavod.

Rojaki v Ameriki! Mestna hranilnica ljubljanska vam daje trdno varnost za vaš denar.

Mestna hranilnica ljubljanska posluje v svoji palači v Prešernovih ulicah

Naš zaupnik v Združenih državah  
je že več let naš rojak

FRANK SAKSER,

109 GREENWICH STREET, NEW YORK, IN NJEGOVA BANČNA  
PODRUŽNICA 6104 ST. CLAIR AVE., N. E. CLEVELAND, O.

### Posojujemo denar na posestva

German Loan and Savings Bank,

MARTIN WESTPHAL,

122 N. Bluff St. JOLIET, ILL.

JULIE KALINOWSKA

izkušena in izprašana

BABICA

Northwestern Phone 1096.

604 N. Eastern ave. Joliet, Ill.

## Raznoterosti.

Žene v Maroku

Žive pač kakor druge vzhodne žene zelo samotno in enolično življenje. Celi dan ne sme nobena na svetlo, na zofi leži brez dela in brez zabave. Tudi čitati ne sme ničesar, ako je tudi sedanja maroška literatura zelo pusta. Pusta enoličnost se moti samo s tem da bero sužnje svojim gospem vzhodne bajke. Kadar se stori večer, smeje žene na ravno streho, kjer se navzgorje svežega zraka. Zabave nimajo nikakoršne, veselje se smeje udeleževati samo ob družinskih praznikih, ob svatbah in krstih. Obiskovalcev nimajo razun čarodej, ki prorokujejo iz kart bodočnost. Poslopja, kjer stanujejo, pa so polna lepotic. Maroške žene zlasti ljubijo drago kamenje in imajo zato tiste, ki so premožne, z njim okrašeno svo oblenko in obutev.

Kaj vse ljubosumnost stori.

Pred kratkim je pred dunajskim civilnim sodiščem v II. okraju neka služkinja tožila svojo gosposinjo, ker jo je odpustila iz službe brez 14 dnevne odpovedi. Stvar pa je imela to le zanimivo predzgodovino: Gospa je silno ljubosumna na svojega moža. Ko je hodila po kosilu spat, je vedno mislila, da njen mož gre med tem v kuhinjo, kjer se zabava s kuharico. Ta misel jo je mučila vedno bolj. Nekega dne pa, takoj po kosilu smukne v kuhinjo in se skrije v zaboj za smeti. Težki so ji bili trenutki čakanja v ne ravno prijetni poziciji. Naposled se vrati vendar le odpro in kuharica prinese iz obednice posodo ter začne pomivati in pometati. A soproga se vedno ni. To jo je seveda jezilo, da je morala toliko časa čakati. Toda prišlo je še hujše. Dekle je zgrabila nekaj ostankov jedi in jih nič hudega sluteč, vrgla v zaboj, pokrov le na lahko prizidignil; potem je vrgla notri smeti, tem je sledil pepel—to pa je bilo ženi že preveč. Pokrov se je dvignil in kakor duh se je milostljiva gospa dvignila iz zaboja. Deklica je zakričala, gospa ji je velela molčati, a že je prišel v kuhinjo soprog. Zaključek celega dogodka je bil, da je dekle morala iz hiše; odšla je takoj in tožila za poravnavo zaslužka za 14 dni. A sodišče ji ni ugodilo, ker je bilo odpovedano, kakor trdita gosposin in gospa, na 14 dni, ona pa je odšla takoj.

Spalna bolezen.

Da preišče sparno bolezen, bo iz Nemčije odposlana državna ekspedicija v vzhodno Afriko. Za to ekspedicijo so izračunjeni stroški do 120,000 mark. Te ekspedicije se udeležijo strokovnjaki, kateri pozna temeljito protozoične parasite, zdravnik, kateri pozna dobro vzhodno-afričanske razmere in bakteriolog, kateri se izbornu razume na bojišču proti kugam. Ostalega osebja se ne bo vzelo iz Nemčije, ampak izbiralo se bo med potjo. Kot cilj bo služila nemškemu ozemlju bližnja angleška Uganda, kjer se nahaja vse polno slučajev te čudne bolezni. Ekspedicija bo trajala približno pol-drugo leto.

Posebno cene za poletne potnike.

iz Chicago do vseh postaj Canade in Nove Anglije po Nickel Plate železnici. Tiketi na prodaj dne 8. in 22. avgusta. Ena voznina več \$4.00 za vožnjo naokrog s povratkom v tridesetih dneh ter ena voznina več \$2.00 za vožnjo naokrog s povratkom v petnajstih dneh. Za prihranitev postelje v spalnem vagonu in vse podrobnosti piši na naslov: John Y. Calahan, General Agent, No. 107 Adams St., Chicago. 5t32

Amerikanski Slovenec, samo \$1.00 na leto.



Kraj groba.

Daylor, Texas, nov. mec. 1903. Izza leta 1899. sem bila tako bolna, da so zdravniki dvomili o mojem okrevanju in sem se nazadnje mislila kraj groba, kajti bila sem 3 mesece popolnoma za nič vsled živčne bolesti; brž ko sem pa zaužila pastor Koenigovega krepila za živce, je čudovito delovalo na živce, in sedaj spet lahko opravljam domače delo in hodim miljo daleč v cerkev.—Moj mož je tudi zaužil krepila za živce zoper nespečnost z najboljšim uspehom.

Marie Simpmacher.

Ga. A. Georgen piše iz Rochester, N. Y., da je njeno hčer ozdravila polovica steklenice pastor Koenigovega krepila za živce in sicer bolezni sv. Vida, ko se je zdravnik trudil tri tedne zaman.

**ZASTONJ** pošljemo dragoceno knjigo vsakemu na zahtevo. Revni bolniki dolo zdravila brezplačno. To zdravilo je več nego deset let pripravil Rev. Pastor Koenig, iz Fort Wayne, Ind., a sedaj ga priredjuje

KOENIG MEDICINE CO.,  
CHICAGO, ILL.

Prodaje se v lekarnah. Cena steklenice \$1. 6 steklenic za \$5. V Jolietu ga je dobiti v Holzhauerjevi lekarni na Chicago cesti.

## VSI NARODI V AMERIKI

POZNAJO IN HVALIJO

DR. LEONARDA LANDESA

kot največjega dobrotnika trpečega človeštva.

Kajti ozdravil je tisoče in tisoče ljudi in jih rešil prerane smrti. Dr. Landes Bellevue, Lebanon in Manhattan na dolikliniki o dispenzariji Mount Sinai Good Samaritan in na univerzi.

NI ČLOVEKA kateri bi ze ne bral v časnikih ali slišal pripovedovoti o njegovih velikanskih zdravniških uspeh.

Vse notranje in zunanje telesne bolezni, vse kronične bolezni v glavi v grlu, v sapniku, v pljučah v prsih, jetiko, katar, hrip ali influenco, astmo ali naduho, vse kronične bolezni jeter, ledvic srca in mehurja, slabenje in sušenje ledvic, zaprtje mehurja, kamen, vse kronične bolezni želodca in prebavilnih organov slabost želodca ali dispepsijo, neredno čiščenje ali zaprtje, zlato žilo ali hemoroide, fistel ali ture, bule, grče v želodcu, v črevesu in v trebuhu, raka revmatizem in vse bolezni v kosteh, giht ali trganje po dihi, glavobol, migrena, očesne nosne in ušesne bolezni, mrzlico, malarijo, nevrilijo, nevrastenije božjast škrofuloznost, kašelj, srab ali garje prišč, mazulje in ture izpadanje las, prhuto, krč, otrplost, kilo ali bruha, vse kožne bolezni papelje, lišaj, krvne tise itd. ozdravi v najkrajšeni času.

Za zdravljenje nervoznih bolezni ima najboljše in najmoderneje stroje tudi ima svojo apoteko in svoj laboratory za izdelovanje zdravil.

ZDRAVNIŠKI SVET IN KNJIGO ZASTONJ

vsakemu kdor mu piše in priloži nekaj znamk za poštino.

Dr. Leonard Landes je najznamenitejši zdravnik v New Yorku 140 East 22nd Street, živeči.

SPECIJALIST ZA VSE MOŽKE IN ŽENSKÉ BOLEZNI.

Nobeden zdravnik v New Yorku, pa tudi ne drugod nima z zdravljenjem teh bolezni tako obširne izkušnje in prakse, kakor Dr. Leonard Landes. Vse bolezni zdravi po najnovejšem načinu zdravljenja in brez vsake operacije.

ROJAKI SLOVENC!

Ako ste bolni, ali vas drugi zdravniki niso mogli ozdraviti in so vas morda le še pokvarili, priporočamo vam, da se obrnete na doktorja Leonarda Landes, kateri je vsega zaupanja vreden, in kateri vas ne bode prevaril.

Pojdite k njemu osebno ali pošite natančno svojo bolezen in mu pošljite pismo. Pišite v slovenskem jeziku na sledeči naslov:

Dr. Leonard Landes,

140 East 22nd Street, between 3rd and Lexington Ave., New York, U. Y.

Uradne ure so ob delavnikih od 8. jutraj do zvečer in ob nedeljah od 9 popoldne do 3 popoldne.

## Matija Pogorelc,

Trgovina z Zlatnino

IN  
Knjigami.

Naslov za zlatnino je:

Math Pogorelc

1114 Heyworth Bldg., - CHICAGO, ILL.

Naslov za knjige in cenik je:

Math Pogorelc

Box 226 - WAKEFIELD, MICH.

PIŠITE PO CENIK!

## E. PORTER BREWING COMPANY



EAGLE BREWERY

izdelovalci

ULEŽANE PIVE

PALE ALE IN  
LONDON PORTER

Posebnost je

Pale Wiener Bier.

Joseph Stukel,

avstr. zastopnik.

JOLIET, ILL.

Pivovarna na South Bluff St.,

## ANTON NEMANICH,

205-207 OHIO ST., JOLIET, ILL.

## Prvi slovenski pogrebniški

zavod in konjušnica.

Chicago Phone 2273.

Northwestern 416.

Priporočam se Slovincem in Hrvatom od vseh svečanostih kot krstih, porokah, pogrebih i. dr., ter imam na razpolago dobre konje in kočije po zmernih cenah. Na vse pozive, bodisi po dnevi ali po noči se točno ustreza.

Stanovanje 913 N. Scott Street,

Northwestern Telephone 344.



# Finančno poročilo K. S. K. Jednote za drugo četrtletje 1906, od 1. aprila do 30. junija 1906.

|     |                                          | Razkaz članov in članic od 1. apr. do 30. junija, 1906. |                          |                         |                          | Razkaz dohodkov od podrejenih društev, od 1. aprila do 30. junija, 1906. |                  |          |         |                 |              |                |                  |                 |                |                 |
|-----|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|---------|-----------------|--------------|----------------|------------------|-----------------|----------------|-----------------|
|     |                                          | Članov 1. aprila, 1906.                                 | Članov 30. junija, 1906. | Članic 1. aprila, 1906. | Članic 30. junija, 1906. | Moški asesment.                                                          | Ženski asesment. | Pristop. | Znaki.  | Rezervni sklad. | Certifikati. | Imeli kredita. | Plačali na dolg. | Skupaj plačali. | Ostali dolžni. | Preveč plačali. |
| 1.  | Sv. Stefana, Chicago, Ill.               | 120                                                     | 133                      | 27                      | 26                       | \$ 286.30                                                                | \$ 39.40         | \$ 7.00  | \$ 7.80 | \$ 15.00        | \$ .50       | \$ .           | \$ .             | \$ 356.00       | \$ .           | \$ .            |
| 2.  | Sv. Jožefa, Joliet, Ill.                 | 242                                                     | 246                      | 101                     | 99                       | 583.90                                                                   | 144.15           | 4.50     | 16.95   | 15.00           | .50          | .50            | .50              | 765.00          | .50            | .50             |
| 3.  | Vitezi sv. Jurija, Joliet, Ill.          | 78                                                      | 81                       | 42                      | 43                       | 186.60                                                                   | 59.70            | 1.00     | 4.20    | 8.00            | 1.00         | .50            | .50              | 260.50          | .50            | .50             |
| 4.  | Sv. Cirila in Metoda, Tower, Minn.       | 185                                                     | 189                      | 56                      | 59                       | 443.05                                                                   | 75.60            | 3.00     | 60.60   | 7.00            | .50          | .50            | .50              | 589.25          | .50            | .50             |
| 5.  | Sv. Družine, LaSalle, Ill.               | 124                                                     | 120                      | 31                      | 32                       | 300.25                                                                   | 41.95            | .50      | .50     | 6.00            | 1.00         | .50            | .50              | 349.70          | .50            | .50             |
| 7.  | Sv. Jožefa, Pueblo, Colo.                | 275                                                     | 331                      | 156                     | 165                      | 717.15                                                                   | 184.30           | 33.50    | 75.00   | 72.00           | 2.00         | .50            | .50              | 1083.95         | .50            | .50             |
| 8.  | Sv. Cirila in Metoda, Joliet, Ill.       | 108                                                     | 103                      | 34                      | 32                       | 265.70                                                                   | 48.55            | .50      | .50     | 1.00            | 1.50         | .50            | .05              | 316.80          | .50            | .50             |
| 10. | Sv. Roka, Clinton, Iowa.                 | 8                                                       | 8                        | 8                       | 8                        | 24.00                                                                    | 12.60            | .50      | .50     | .50             | .50          | .50            | .50              | 36.60           | .50            | .50             |
| 11. | Sv. Janeza Krstnika, Aurora, Ill.        | 27                                                      | 27                       | 13                      | 14                       | 66.80                                                                    | 17.45            | .50      | .50     | 3.00            | .50          | .50            | .50              | 87.75           | .50            | .50             |
| 12. | Sv. Jožefa, Forest City, Pa.             | 211                                                     | 197                      | 89                      | 89                       | 506.00                                                                   | 122.90           | 1.00     | .50     | 12.00           | .50          | .50            | .50              | 642.40          | .50            | .50             |
| 13. | Sv. Janeza Krstnika, Biwabik, Minn.      | 67                                                      | 72                       | 27                      | 28                       | 163.60                                                                   | 38.20            | 1.50     | .50     | 6.00            | .50          | .50            | .50              | 209.80          | .50            | .50             |
| 14. | Sv. Janeza Krstnika, Butte, Mont.        | 114                                                     | 119                      | 58                      | 58                       | 300.30                                                                   | 80.65            | 4.00     | .50     | 15.00           | .50          | .50            | .50              | 400.45          | .50            | .50             |
| 15. | Sv. Roka, Allegheny, Pa.                 | 98                                                      | 99                       | 36                      | 38                       | 227.95                                                                   | 51.00            | 3.00     | 8.55    | 12.00           | 1.50         | .50            | .50              | 304.00          | .50            | .50             |
| 16. | Sv. Jožefa, Virginia, Minn.              | 166                                                     | 174                      | 68                      | 70                       | 409.60                                                                   | 88.35            | 3.50     | .50     | 23.00           | .50          | .50            | .50              | 524.95          | .50            | .50             |
| 17. | Marije Pomočnice, Jenny Lind, Ark.       | 49                                                      | 39                       | 10                      | 10                       | 118.90                                                                   | 13.50            | .50      | .50     | .50             | .50          | .50            | .50              | 132.40          | .50            | .50             |
| 20. | Sv. Janeza Krstnika, Ironwood, Mich.     | 41                                                      | 41                       | 18                      | 19                       | 91.25                                                                    | 21.00            | 1.00     | 6.65    | 4.00            | .50          | .50            | .50              | 124.90          | .50            | 1.00            |
| 21. | Sv. Jožefa, Federal, Pa.                 | 101                                                     | 104                      | 49                      | 49                       | 248.60                                                                   | 65.75            | 3.00     | 16.80   | 7.00            | 2.00         | .50            | .50              | 343.15          | .50            | .50             |
| 23. | Sv. Barbare, Bridgeport, Ohio.           | 44                                                      | 44                       | 22                      | 24                       | 109.70                                                                   | 30.05            | 2.00     | .50     | .50             | .50          | .50            | .50              | 150.25          | .50            | .50             |
| 24. | Sv. Barbare, Blocton, Ala.               | 20                                                      | 23                       | 10                      | 10                       | 55.10                                                                    | 14.10            | 1.00     | .50     | 2.00            | .50          | .50            | .50              | 72.20           | .50            | .50             |
| 25. | Sv. Vida, Cleveland, Ohio.               | 391                                                     | 393                      | 110                     | 111                      | 728.25                                                                   | 135.95           | 6.50     | .50     | 25.00           | .05          | .50            | .50              | 895.65          | .50            | .50             |
| 29. | Sv. Franciška, Sal. Joliet, Ill.         | 195                                                     | 197                      | 57                      | 57                       | 460.80                                                                   | 80.80            | 3.00     | .50     | 18.00           | 1.00         | .50            | .50              | 563.60          | .50            | .50             |
| 30. | Sv. Petra, Red Jacket, Mich.             | 322                                                     | 333                      | 95                      | 100                      | 753.20                                                                   | 129.05           | 10.00    | 1.40    | 42.00           | 1.00         | .50            | .50              | 936.65          | .50            | .50             |
| 32. | Jezus Dober Pastir, Enumclaw, Wash.      | 53                                                      | 53                       | 23                      | 24                       | 147.00                                                                   | 35.75            | .50      | .50     | 1.00            | .50          | .50            | .50              | 184.25          | .50            | .50             |
| 33. | Materi Božje, Pittsburg, Pa.             | 120                                                     | 132                      | 14                      | 14                       | 247.50                                                                   | 17.25            | 8.00     | 7.80    | 30.00           | .50          | .50            | .50              | 311.05          | .50            | .50             |
| 38. | Sv. Petra in Pavla, Kansas City, Kans.   | 60                                                      | 59                       | 6                       | 6                        | 146.25                                                                   | 10.95            | 1.50     | .50     | 5.00            | .50          | .50            | .50              | 164.20          | .50            | .50             |
| 39. | Sv. Jožefa, Riggs, Iowa.                 | 12                                                      | 12                       | 6                       | 6                        | 32.10                                                                    | 7.05             | .50      | .50     | .50             | .50          | .50            | .50              | 39.15           | .50            | .50             |
| 40. | Sv. Barbare, Hibbing, Minn.              | 114                                                     | 119                      | 24                      | 24                       | 276.95                                                                   | 41.85            | 4.00     | 8.55    | 20.00           | .50          | .50            | .50              | 351.35          | .50            | .50             |
| 41. | Sv. Jožefa, Pittsburg, Pa.               | 106                                                     | 107                      | 18                      | 18                       | 251.45                                                                   | 22.05            | 3.00     | .50     | 31.00           | .50          | .50            | .50              | 308.00          | .50            | .50             |
| 42. | Sv. Alojzija, Steelton, Pa.              | 74                                                      | 78                       | 32                      | 31                       | 183.10                                                                   | 36.95            | 4.50     | .50     | 13.00           | 1.50         | .50            | .50              | 239.05          | .50            | .50             |
| 43. | Sv. Jožefa, Anaconda, Mont.              | 57                                                      | 59                       | 16                      | 16                       | 151.00                                                                   | 30.60            | 1.00     | 8.55    | 4.00            | .50          | .50            | .50              | 195.20          | .50            | .50             |
| 44. | Vitezi sv. Florijana, So. Chicago, Ill.  | 147                                                     | 158                      | 36                      | 35                       | 358.70                                                                   | 48.05            | 9.50     | 24.60   | 26.00           | .50          | .50            | .50              | 467.35          | .50            | .50             |
| 45. | Sv. Cirila in Metoda, East Helena, Mont. | 17                                                      | 17                       | 11                      | 11                       | 45.30                                                                    | 14.25            | .50      | .50     | .50             | .50          | .50            | .05              | 59.50           | .50            | .50             |
| 46. | Sv. Franciška Seraf., New York, N. Y.    | 52                                                      | 54                       | 8                       | 10                       | 126.25                                                                   | 12.70            | 4.00     | 1.40    | 11.00           | 1.50         | .50            | .50              | 155.85          | 1.00           | .50             |
| 47. | Sv. Alojzija, Chicago, Ill.              | 40                                                      | 40                       | 3                       | 3                        | 86.65                                                                    | 3.15             | .50      | .50     | 1.00            | .50          | .50            | .50              | 90.80           | .50            | .50             |
| 49. | Jezus Dober Pastir, Sharpsburg, Pa.      | 50                                                      | 53                       | 8                       | 12                       | 102.60                                                                   | 11.15            | 2.50     | 8.55    | 11.00           | .50          | .50            | .50              | 135.80          | .50            | .50             |
| 50. | Marije Sedem Zalosti, Allegheny, Pa.     | 120                                                     | 124                      | 27                      | 29                       | 256.20                                                                   | 38.85            | 3.00     | .50     | 12.00           | 1.50         | .50            | .50              | 311.55          | .50            | .50             |
| 51. | Sv. Petra in Pavla, Iron Mountain, Mich. | 33                                                      | 38                       | 11                      | 11                       | 76.25                                                                    | 21.45            | 5.00     | 8.55    | 11.00           | .50          | .50            | .50              | 122.25          | .50            | .50             |
| 52. | Sv. Alojzija, Indianapolis, Ind.         | 87                                                      | 81                       | 22                      | 22                       | 143.95                                                                   | 26.10            | .50      | .50     | 6.00            | .50          | .50            | 2.70             | 179.25          | .50            | .50             |
| 53. | Sv. Jožefa, Waukegan, Ill.               | 235                                                     | 234                      | 57                      | 59                       | 549.00                                                                   | 66.90            | 5.00     | .50     | 26.00           | 2.00         | .50            | .50              | 648.90          | .50            | .50             |
| 54. | Srce Jezusa, Chisholm, Minn.             | 72                                                      | 69                       | 7                       | 9                        | 158.20                                                                   | 8.85             | 1.50     | .50     | 10.00           | .50          | .50            | .50              | 179.05          | .50            | .50             |
| 55. | Sv. Jožefa, Crested Butte, Colo.         | 45                                                      | 48                       | 9                       | 9                        | 113.10                                                                   | 14.10            | 1.50     | .50     | 6.00            | .50          | .50            | .50              | 134.70          | .50            | .50             |
| 56. | Sv. Jožefa, Leadville, Colo.             | 128                                                     | 125                      | 12                      | 13                       | 289.75                                                                   | 19.85            | 4.00     | .50     | 20.00           | .50          | .50            | .50              | 331.60          | 2.00           | .50             |
| 57. | Sv. Jožefa, Brooklyn, N. Y.              | 90                                                      | 94                       | 13                      | 13                       | 138.85                                                                   | 16.95            | 4.00     | .50     | 18.00           | .50          | .50            | .50              | 178.30          | .50            | .50             |
| 58. | Sv. Jožefa, Haver, Pa.                   | 99                                                      | 100                      | 23                      | 25                       | 211.95                                                                   | 34.95            | 3.50     | .50     | 19.00           | .50          | .50            | .50              | 269.40          | .50            | .50             |
| 59. | Cirila in Metoda, Eveleth, Minn.         | 234                                                     | 248                      | 29                      | 31                       | 526.60                                                                   | 35.50            | 10.00    | .50     | 35.00           | 1.00         | .50            | .50              | 608.10          | .50            | .50             |
| 60. | Sv. Janeza Krstnika, Wenona, Ill.        | 47                                                      | 46                       | 9                       | 9                        | 105.70                                                                   | 13.10            | .50      | .50     | .50             | .50          | .50            | .50              | 118.80          | .50            | .50             |
| 61. | Vit. sv. Mihaela, Youngstown, Ohio.      | 57                                                      | 55                       | 19                      | 18                       | 135.60                                                                   | 29.25            | 1.00     | .50     | 2.00            | .50          | .50            | .50              | 167.85          | .50            | .50             |
| 62. | Sv. Petra in Pavla, Bradley, Ill.        | 23                                                      | 21                       | 2                       | 2                        | 41.40                                                                    | 2.10             | .50      | .50     | 1.00            | .50          | .50            | .50              | 44.50           | .50            | .50             |
| 63. | Sv. Lovrenca, Cleveland, Ohio.           | 63                                                      | 74                       | 6                       | 8                        | 124.20                                                                   | 9.35             | 4.50     | 16.35   | 18.00           | .50          | .50            | 1.40             | 174.30          | .50            | .50             |
| 64. | Sv. Jurija, Etna, Pa.                    | 59                                                      | 56                       | 11                      | 11                       | 107.75                                                                   | 11.85            | 1.00     | .50     | 8.00            | .50          | .50            | .50              | 128.60          | .50            | .50             |
| 65. | Sv. Janeza Evang., Milwaukee, Wis.       | 79                                                      | 83                       | 12                      | 12                       | 151.00                                                                   | 16.80            | 1.00     | .50     | 10.00           | .50          | .50            | .50              | 179.30          | .50            | .50             |
| 66. | Sv. Franciška, Cleveland, Ohio.          | 29                                                      | 26                       | 8                       | 7                        | 52.70                                                                    | 9.25             | 2.50     | .50     | 9.00            | .50          | .50            | .50              | 73.95           | .50            | .50             |
| 67. | Sv. Nikolaja, Steelton, Pa.              | 32                                                      | 32                       | 10                      | 9                        | 82.15                                                                    | 11.70            | 1.50     | .50     | 3.00            | .50          | .50            | .50              | 98.35           | .50            | .50             |
| 68. | Sv. Barbare, Irwin, Pa.                  | 83                                                      | 89                       | 6                       | 6                        | 197.60                                                                   | 6.30             | 3.00     | .50     | 16.00           | .50          | .50            | .50              | 226.15          | .50            | 3.25            |
| 69. | Sv. Jožefa, Great Falls, Mont.           | 21                                                      | 20                       | 2                       | 2                        | 52.30                                                                    | 3.15             | .50      | .50     | 1.00            | .50          | .50            | .50              | 56.45           | .50            | .50             |
| 70. | Srce Jezusa, St. Louis, Mo.              | 53                                                      | 53                       | 10                      | 11                       | 108.40                                                                   | 18.80            | .50      | .50     | 1.00            | .50          | .50            | .50              | 129.20          | .50            | .50             |
| 71. | Sv. Antona Pad., Goff, Pa.               | 30                                                      | 31                       | 12                      | 12                       | 74.20                                                                    | 14.40            | 1.50     | 12.30   | 6.00            | .50          | .50            | .50              | 108.40          | .50            | .50             |
| 72. | Sv. Antona Pad., Ely, Minn.              | 79                                                      | 81                       | 6                       | 8                        | 179.50                                                                   | 6.90             | 3.50     | .50     | 16.00           | .50          | .50            | .50              | 205.90          | .50            | .50             |
| 73. | Sv. Jurija, Toluca, Ill.                 | 29                                                      | 28                       | 3                       | 4                        | 60.15                                                                    | 4.95             | 1.00     | .50     | 2.00            | .50          | .50            | .50              | 68.10           | .50            | .50             |
| 74. | Sv. Barbare, Springfield, Ill.           | 45                                                      | 44                       | 8                       | 8                        | 94.85                                                                    | 14.10            | 1.50     | .50     | 6.00            | .50          | .50            | .50              | 116.45          | .50            | .50             |
| 75. | Sv. Martina, LaSalle, Ill.               | 28                                                      | 27                       | 1                       | 1                        | 63.50                                                                    | 1.35             | .50      | .50     | 2.00            | .50          | .50            | .10              | 67.45           | .50            | .50             |
| 76. | Sv. Jožefa, LaSalle, Ill.                | 14                                                      | 13                       | 3                       | 2                        | 31.65                                                                    | 4.15             | 1.50     | .50     | 6.00            | .50          | 1.00           | .50              | 28.25           | 14.05          | .50             |
| 77. | Marije Vnebovzete, Forest City, Pa.      | 66                                                      | 61                       | 15                      | 15                       | 143.75                                                                   | 19.65            | 1.00     | .50     | 14.00           | .50          | .50            | .50              | 178.80          | .50            | .50             |
| 78. | Marije Pomagaj, Chicago, Ill.            | 42                                                      | 42                       | 36                      | 42                       | 76.75                                                                    | 7.75             | 5.50     | .50     | 12.00           | .50          | .50            | .50              | 94.25           | .50            | .50             |
| 79. | Marije Pomagaj, Waukegan, Ill.           | 74                                                      | 74                       | 9                       | 9                        | 170.10                                                                   | 12.00            | 4.50     | .50     | 27.00           | .50          | .50            | .50              | 214.10          | .50            | .50             |
| 80. | Materi Božje, So. Chicago, Ill.          | 22                                                      | 23                       | 2                       | 2                        | 51.15                                                                    | 5.15             | .50      | .50     | 3.00            | .50          | .50            | .50              | 72.15           | .50            | .50             |
| 81. | Marije Sedem Zalosti, Pittsburg, Pa.     | 61                                                      | 61                       | 61                      | 61                       | 151.60                                                                   | 15.60            | 1.50     | .50     | 6.00            | .50          | .50.           |                  |                 |                |                 |